



SILVERCREST®



IONIC HAIRDRYER SHTR 2200 B1

(GB)

IONIC HAIRDRYER

Operating instructions

(HU)

HAJSZÁRÍTÓ

Kezelési útmutató

(CZ)

VYSOUŠEČ VLASŮ

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

(PL)

SUSZARKA Z JONIZACJĄ

Instrukcja obsługi

(SI)

IONSKI SUŠILNIK ZA LASE

Navodilo za uporabo

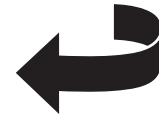
(SK)

IÓNOVÝ SUŠIČ VLASOV

Návod na obsluhu

IAN 93479



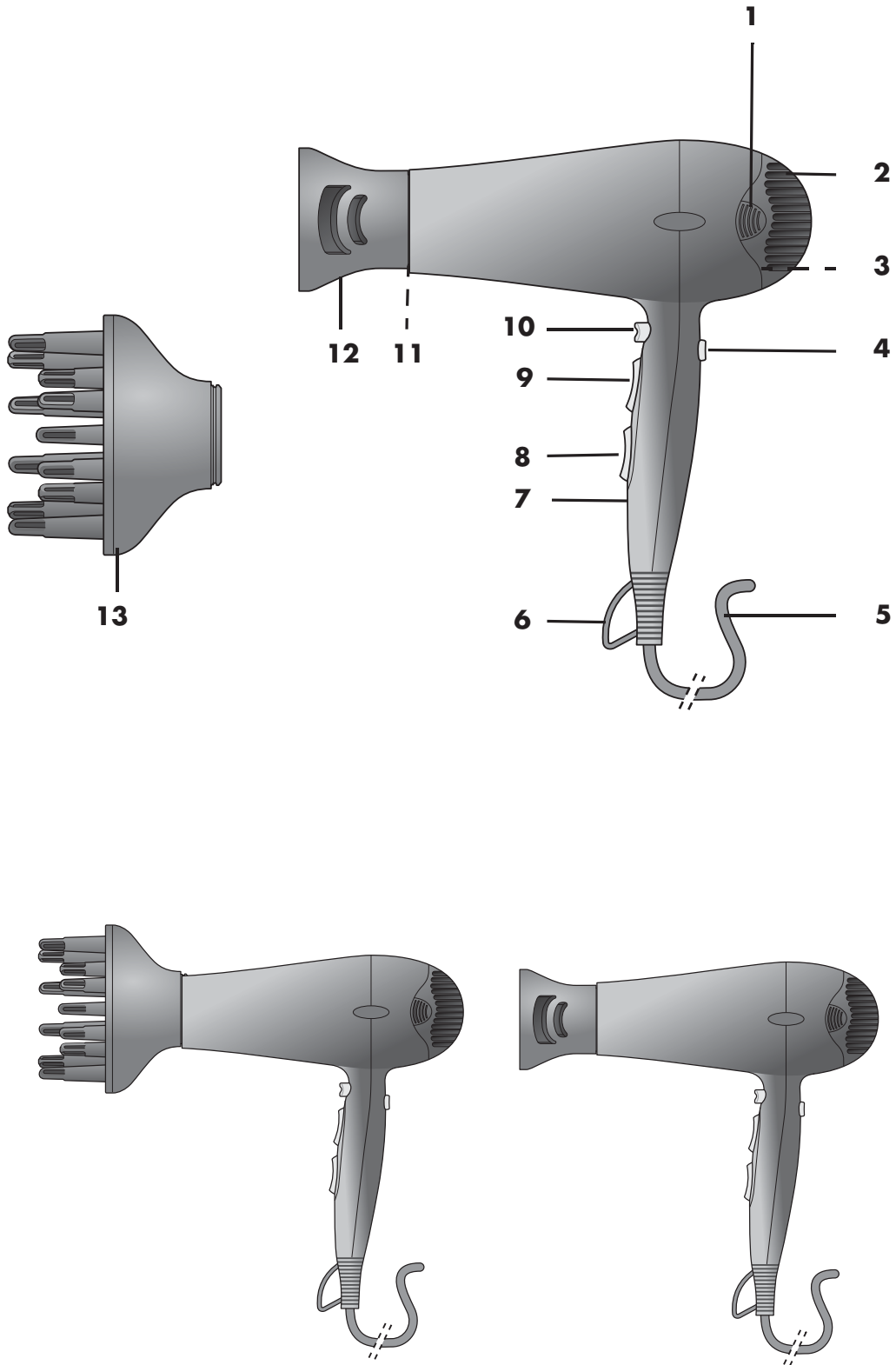


English	2
Polski	10
Magyar	20
Slovenščina	30
Česky	38
Slovenčina	46
Deutsch	54

ID: SHTR 2200 B1_13_V1.4










**Overview / Przegląd / Áttekintés / Pregled / Přebled / Prehľad /
Übersicht**



Contents

1. Overview	2
2. Intended purpose	3
3. Safety information	4
4. Items supplied	6
5. Operation	6
6. Cleaning	7
7. Storage	7
8. Disposal	7
9. Trouble-shooting	8
10. Technical specifications	8
11. Warranty of the HOYER Handel GmbH	8

1. Overview

- 1 Button for opening the protective grid
- 2 Air inlet (with detachable protective grid)
- 3 Fine filter (under the protective grid)
- 4  Slide switch for ion function
- 5 Cable with mains plug
- 6 Hook loop
- 7 LED, lights up when the ion function is active.
- 8 On/off switch and switch for speed settings:
0 (off) /  (slow) /  (fast)
- 9 Switch for hot air settings:
 (low) /  (medium) /  (high)
- 10  Button for cooling function
- 11 Air outlet (with protective disc)
- 12 Styling attachment (rotatable and detachable)
- 13 Diffuser

Thank you for your trust! 2. Intended purpose

Congratulations on your new hair dryer with ion function.

For a safe handling of the product and in order to get to know the entire scope of features:

- **Thoroughly read these operating instructions prior to initial commissioning.**
- **Above all, observe the safety instructions!**
- **The device should only be used as described in these operating instructions.**
- **Keep these operating instructions for reference.**
- **If you pass the device on to someone else, please include these operating instructions.**

We hope you enjoy your new hair dryer with ion function!

The hair dryer is intended exclusively for the purpose of drying and styling real human head hair.

The device is designed for private home use and must not be used for commercial purposes.

The device must only be used indoors.

Foreseeable misuse

WARNING! Risk of injury!

Do not use the hair dryer for drying any other body parts, animals or objects. Do not use the device for artificial hair.

3. Safety information

Warnings

If necessary, the following warnings will be used in these operating instructions:



DANGER! High risk: failure to observe this warning may result in injury to life and limb.

WARNING! Moderate risk: failure to observe this warning may result in injury or serious material damage.

CAUTION: low risk: failure to observe this warning may result in minor injury or material damage.

NOTE: circumstances and specifics that must be observed when handling the device.

Instructions for safe operation

- This device can be used by children from the age of 8 and people with restricted physical, sensory or intellectual abilities or people without adequate experience and/or understanding, if they are supervised or instructed on how to use this device safely and if they are aware of the resulting risks. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Children under the age of 8 must be kept away from the device and the power cable.
- If you use the hair dryer in a bathroom, always pull out the mains plug afterwards because of the safety risks when it is close to water. The proximity of water represents a hazard even when the device is switched off.
- If the mains cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, to avoid danger.
- Installation of a residual current device (FI/RCD) with a rated residual operating current of no more than 30 mA is recommended to provide additional protection. Ask your electrician for advice. The installation should only be carried out by a qualified electrician.



DANGER for children

- Packing materials are not children's toys. Children should not be allowed to play with the plastic bags: there is a risk of suffocation.



DANGER! Risk of electric shock due to moisture



- Do not use this device in the vicinity of bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water.

- Never place the device anywhere that it could fall into water while plugged in.
- Protect the device from moisture, water drops and water spray.
- The device, the cable and the mains plug must not be immersed in water or any other liquids.
- If liquid gets into the device, remove the mains plug immediately. Have the device checked before reusing.
- If the device has fallen into water, pull out the mains plug immediately, and only then remove the device from the water. Do not use the device again, and have it checked by a specialist.
- Never touch the device with wet hands.



DANGER! Risk of electric shock

- Do not use the device if the device or the power cable has any visible damage, or if the device has previously been dropped.
- Lay the power cable such that no one can step on it, get caught on it, or trip over it.
- Only connect the mains plug to a properly installed and easily accessible wall socket whose voltage corresponds to the specifications on the rating plate. The wall socket must continue to be easily accessible after the device is plugged in.
- Ensure that the power cable cannot be damaged by sharp edges or hot points. Do not wrap the power cable around the device (risk of cable damage!).
- Ensure that the power cable cannot be trapped or crushed.
- To pull the mains plug out of the wall socket, always pull on the mains plug, and never on the power cable.
- Disconnect the mains plug from the wall socket...
 ... after every use,
 ... if there is a fault,
 ... when you are not using the device,

... before you clean the device, and ... during thunderstorms.

- To avoid any risk, do not make modifications to the product. You also must not replace the power cable yourself. Repairs must be carried out by a specialist workshop or the Service Centre.
- Never attempt to remove dust or foreign bodies from inside the device using a pointed object (e.g. with a tail comb).



DANGER! Fire hazard!

- Never leave the device unattended while it is plugged in.
- Never cover the device or place it on soft objects (e.g. towels).
- Ensure that the air inlet and outlet are always kept free. Keep the air inlet away from long hair or objects that could get sucked in.
- This appliance is protected against overheating. In the event of overheating, e.g. because the air inlet or outlet is covered, the device switches off automatically. In this case, set the on/off switch to 0 (off), pull the mains plug out of the wall socket and allow the device to cool down adequately. Ensure that no hair or foreign bodies are blocking the air inlet before switching the device back on.
- Never switch on the device at the same time as there is another device with a high power consumption attached to the same multi-socket power strip.
- Do not use an extension cable.



DANGER! Risk of injury through burning!

- Do not direct the flow of hot air into eyes, onto hands, or onto any other heat-sensitive body parts.
- Do not touch the hot surfaces of the device.
- Allow the device to cool down completely before you clean it or put it away.

- Allow the styling attachment/diffuser to cool down before removing it from the device.

WARNING! Risk of material damage

- Only use the original accessories.
- Never place the device on hot surfaces (e.g. hob plates) or near heat sources or open fire.
- Do not use any astringent or abrasive cleaning agents.
- Do not expose the device to temperatures below -10° C or above +40° C.

4. Items supplied

- 1 hair dryer
- 1 styling attachment **12**
- 1 diffuser **13**
- 1 set of operating instructions

5. Operation

NOTE: before using for the first time, switch the device on for a few minutes and allow it to run at the highest speed and temperature settings. As a result of the manufacturing process, you may notice a slight odour. This is normal and only occurs during first use. Ensure that the room is well ventilated.

Switching on/off and adjusting speed

1. Connect the mains plug **5** with an easily accessible wall socket.
2. Using the on/off switch **8** and the switch for the speed settings, you can switch the device on and select the desired speed for the air flow:
 - 0 = off
 - ✚ = slow; gentle air flow
 - ✚ = fast; strong air flow
3. After drying, switch the on/off switch **8** to **0** (off) and pull out the mains plug.

Selecting the temperature

Use the switch for the hot air settings **9** to select the desired temperature for the air flow:

- ☰ = low temperature
- ☱ = medium temperature
- ☲ = high temperature

Cooling function

In order to improve the durability of your hair style, you can cool the hair after it has been styled with hot air using the button

10 ✚.

Keep the button **10** ✚ held down during drying in order to get a cool air flow, irrespective of the starting temperature.

When you no longer require the cool air flow, release the button **10** ✚.

Ionisation function

You can use the ion switch **4** to additionally activate the ionisation function, whatever setting you are using. This then continuously applies ions to the hair.

This reduces the static loading of the hair and improves its stylability.

The hair becomes soft, smooth, glossy, and easier to style.

- ☰ Ion function on, LED **7** lights up
- ☱ Ion function off, LED **7** off

Styling attachment

The styling attachment **12** makes it possible to direct the air flow onto specific sections of hair.

1. Place the styling attachment **12** onto the front of the hair dryer, so that it locks into position.
2. The styling attachment **12** can be rotated into any position desired.
3. Do not remove the styling attachment **12** from the hair dryer until it has cooled down.

Diffuser

Use the diffuser attachment **13** to create curls and gentle waves in the lengths and tips, as well as for body and volume at the roots of the hair.

1. Place the diffuser **13** onto the hair dryer.
2. Switch on the hair dryer.
3. Use:
 - For long hair: draw diffuser **13** through to the tips, and style the hair into gentle waves in the direction of the roots.
 - For short hair: use the diffuser **13** to work on the hair around the roots, generating body and volume.
4. Do not remove the diffuser **13** from the hair dryer until it has cooled down.

6. Cleaning



DANGER!

- Pull the mains plug **5** out of the wall socket before you clean the hair dryer.

WARNING! Risk of material damage!

- Do not use any astringent or abrasive cleaning agents.

Clean the device regularly. Particularly ensure that the air inlet and outlet are free of dust, hair and fluff.

- Wipe down the casing, the protective grid **1** over the air inlet, and the styling attachment **12** using a damp cloth.
- Remove the styling attachment **12** or the diffuser **13** from the hair dryer. Hold the hair dryer with the air outlet **11** pointing downwards. Clean the protective discs using a brush.

Cleaning the protective grid

1. Squeeze the protective grid **1** slightly at the sides and then remove it.
2. Hold the hair dryer with the air inlet pointing downwards. Clean the inside and the outside of the protective grid and the filter **3** using a brush.
3. Replace the filter **3** and the protective grid **1**.

7. Storage

WARNING! Risk of material damage!

Do not wrap the cable around the device (risk of cable damage!).

- You can use the hook loop **6** to safely and practically hang up the device for storage purposes.

8. Disposal

The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union.



This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products identified with this symbol may not be discarded with normal household waste, but must be taken to a collection point for recycling electric and electronic appliances. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and protect the environment.

Packaging

When disposing of the packaging, make sure you comply with the environmental regulations applicable in your country.

9. Trouble-shooting

If your device fails to function as required, please try this checklist first. Perhaps there is only a minor problem, and you can solve it yourself.



DANGER! Risk of electric shock! Do not attempt to repair the device yourself under any circumstances.

Fault	Possible causes/Action
No function	<ul style="list-style-type: none"> • Has the device been connected to the power supply? • Has the overheating protection switched off the device? Set the on/off switch to 0 (off), pull the mains plug out of the wall socket and allow the device to cool down adequately. Ensure that no hair or foreign bodies are blocking the air inlet before switching the device back on.

10. Technical specifications

Model:	SHTR 2200 B1
Mains voltage:	230-240 V ~ 50 Hz
Protection class:	II <input type="checkbox"/>
Power rating:	2000 - 2200 W

CE Subject to technical modification.

11. Warranty of the HOYER Handel GmbH

Dear Customer,
your device is provided with a 3 year warranty starting with the purchase date. In the event of product defects, you are entitled to statutory rights against the vendor. These statutory rights are not restricted by our warranty presented in the following.

Warranty conditions

The warranty period starts with the purchase date. Please keep the original purchase receipt in a safe place. This document is required to verify the purchase.

If within three years from the purchase date of this product a material or factory defect occurs, the product will be repaired or replaced by us – at our discretion – free of charge to you. This warranty implies that within the period of three years the defective device and the purchase receipt are presented, including a brief written description of the defect and the time it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. No new warranty period starts with a repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not extended when the warranty has been claimed. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects already existing at the time of purchase must be reported immediately upon unpacking. Repairs arising after the expiration of the warranty period are subject to a charge.

Warranty coverage

The device was produced carefully according to strict quality guidelines and tested diligently prior to delivery.

The warranty applies to material or factory defects. This warranty does not include prod-

uct parts that are subject to standard wear and therefore can be considered wear parts; the same applies to damages at fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or parts made of glass.

This warranty expires if the product is damaged, not used as intended or not serviced. For the proper operation of the product, all instructions listed in the operating instructions must be observed carefully. Any form of use and handling that is advised against in the operating instructions or warned against must always be avoided.

The product is only intended for private and not for commercial use. In the case of incorrect and improper treatment, use of force and interventions not performed by our authorised Service Centre, the warranty shall cease.

Handling in case of a warranty claim

In order to ensure prompt processing of your matter, please observe the following notes:

- Please keep the article number **IAN: 93479** and the purchase receipt as a purchase verification for all inquiries.
- If faulty operation or other defects occur, first contact the Service Centre listed in the following by **telephone** or **email**.
- Then, you are able to send a product reported as defective free of charge to the service address specified to you, including the purchase receipt and the information on the defect and when it occurred.



Please visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.



Service Centre

GB Service Great Britain
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: hoyer@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: hoyer@lidl.ie

IAN: 93479



Supplier








Please note that the following address is **no service address**. First contact the aforementioned Service Centre.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
22761 Hamburg
Germany

Spis treści

1. Przegląd	10
2. Zakres użytkowania	11
3. Wskazówki bezpieczeństwa	12
4. Zakres dostawy	14
5. Obsługa	14
6. Czyszczenie	15
7. Przechowywanie	16
8. Utylizacja	16
9. Rozwiązywanie problemów	16
10. Dane techniczne	17
11. Gwarancja firmy HOYER Handel GmbH	17

1. Przegląd

- 1 Przycisk do otwierania kratki zabezpieczającej
- 2 Otwór zasysania powietrza (ze zdejmowaną kratką zabezpieczającą)
- 3 Filtr dokładnego oczyszczania (pod kratką zabezpieczającą)
- 4  Przełącznik suwakowy dla funkcji jonizacji
- 5 Przewód zasilający z wtyczką sieciową
- 6 Uchwyt do zawieszania
- 7 Dioda LED, świeci w przypadku aktywowania funkcji jonizacji.
- 8 Włącznik/wyłącznik i przełącznik stopni prędkości:
0 (wył.) /  (powoli) /  (szybko)
- 9 Przełącznik stopni podgrzewania powietrza:
 (niski) /  (średni) /  (wysoki)
- 10  Przycisk funkcji schładzania powietrza
- 11 Otwór wylotu powietrza (z płytkami zabezpieczającymi)
- 12 Dysza do stylizacji (obracana i zdejmowana)
- 13 Dyfuzor

Dziękujemy za Państwa zaufanie!

Gratulujemy Państwu zakupu nowej suszarki do włosów z funkcją jonizacji.

Aby móc bezpiecznie posługiwać się produktem i poznać cały zakres jego możliwości:

- **Przed pierwszym uruchomieniem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.**
- **Przed wszystkim należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa!**
- **Urządzenie wolno obsługiwać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.**
- **Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi.**
- **W przypadku przekazania urządzenia innym osobom należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.**

Życzymy Państwu dużo radości z nowej suszarki do włosów z funkcją jonizacji!

2. Zakres użytkowania

Suszarka do włosów przeznaczona jest wyłącznie do suszenia i stylizacji prawdziwych ludzkich włosów na głowie.

Urządzenie zaprojektowano do użytku prywatnego i nie wolno go używać w celach komercyjnych.

Z urządzenia można korzystać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Przewidywalne użycie niezgodne z przeznaczeniem

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami!

Nie suszyć przy pomocy suszarki do włosów żadnych innych części ciała, zwierząt ani przedmiotów. Nie należy stosować urządzenia do włosów sztucznych.

3. Wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenia

Jeżeli jest to konieczne, w niniejszej instrukcji obsługi stosuje się następujące ostrzeżenia:



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Wysokie ryzyko: Zlekceważenie tego ostrzeżenia może być przyczyną szkód na zdrowiu i życiu.

OSTRZEŻENIE! Średnie ryzyko: Zlekceważenie tego ostrzeżenia może być przyczyną obrażeń lub strat materialnych.

OSTROŻNIE! Niskie ryzyko: Zlekceważenie tego ostrzeżenia może być przyczyną niewielkich obrażeń lub strat materialnych.

WSKAZÓWKA: Cechy i sposób zachowania, na które należy zwracać uwagę podczas pracy z urządzeniem.

Wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia i osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych bądź umysłowych albo niemające doświadczenia i/lub wiedzy o jego obsłudze, jeśli znajdują się one pod nadzorem innych osób lub zostały poinstruowane o bezpiecznym używaniu urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i znajdują się pod odpowiednim nadzorem.
- Dzieci poniżej ósmego roku życia należy trzymać z dala od urządzenia i przewodu przyłączeniowego.
- W przypadku korzystania z suszarki do włosów w łazience po zakończeniu jej używania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Bliskość wody stwarza zagrożenie również po wyłączeniu urządzenia.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zaleca się zainstalowanie w obwodzie wyłącznika różnicowo-prądowego (FI/RCD) o wymiarowym napięciu wyłączającym o wartości nie większej niż 30 mA. Porady w tym względzie udzieli fachowiec. Montaż należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi.



NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Materiał opakowania nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci nie mogą bawić się workami z tworzywa sztucznego. Istnieje ryzyko uduszenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem spowodowane wilgocią



- Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, natrysków, umywalk oraz innych naczyń zawierających wodę.

- Nigdy nie odstawiać urządzenia w taki sposób, by podłączone do zasilania mogło wpaść do wody.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią oraz kapiącą lub rozpryskiwaną wodą.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie bądź w innych cieczach.
- Jeśli do urządzenia dostanie się jakakolwiek ciecz, natychmiast wyjąć wtyczkę. Przed ponownym uruchomieniem należy zlecić sprawdzenie urządzenia.
- Jeśli jednak zdarzy się, że urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka, a dopiero później wyciągnąć urządzenie. W takim przypadku nie wolno używać urządzenia, ale należy je oddać do sprawdzenia w specjalistycznym warsztacie.
- Urządzenia nie wolno obsługiwać mokrymi rękoma.



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie włączać urządzenia po upadku oraz wtedy, gdy ono samo lub kabel zasilający mają widoczne uszkodzenia.
- Ułożyć przewód zasilający w taki sposób, aby nikt po nim nie stąpał i jednocześnie nie mógł się zaczepić lub potknąć.
- Wtyczkę sieciową należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego, łatwo dostępnego gniazdka, którego napięcie odpowiada parametrom umieszczonym na tabliczce znamionowej. Gniazdko musi być łatwo dostępne również po podłączeniu urządzenia.
- Należy zwrócić uwagę na to, aby przewód zasilający nie uległ uszkodzeniu w wyniku kontaktu z ostrymi krawędziami lub gorącymi elementami. Nie należy

owijać przewodu wokół urządzenia (niebezpieczeństwo uszkodzenia przewodu!).

- Należy uważać, aby przewód zasilający nie był ściśnięty lub zgnieciony.
- Podczas wyciągania wtyczki sieciowej z gniazdka należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, w żadnym wypadku nie wolno ciągnąć za przewód zasilający.
- Wtyczkę sieciową należy wyciągnąć z gniazdka...
 - ... po każdym użyciu,
 - ... kiedy wystąpi usterka,
 - ... kiedy urządzenie nie jest używane,
 - ... przed czyszczeniem urządzenia oraz
 - ... w przypadku burzy.
- Aby zapobiec zagrożeniom, nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia. Nie wolno również samodzielnie wymieniać przewodu zasilającego. Naprawy należy przeprowadzać wyłącznie w specjalistycznej firmie lub w centrum serwisowym.
- Nie należy nigdy podejmować prób usuwania z wnętrza urządzenia przedmiotów obcych ani kurzu przy pomocy ostrych przedmiotów (np. przy pomocy grzebienia ze szpikulcem).



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie pożarem

- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie zakrywać urządzenia ani nie kłaść go na miękkich przedmiotach (np. na ręcznikach).
- Należy dbać o to, aby otwory zasysające i wyloty powietrza były zawsze odkryte. Otwór zasysający musi znajdować się zawsze z daleka od długich włosów lub przedmiotów, które mogłyby zostać zassane.
- Urządzenie jest wyposażone w stycznik chroniący silnik przed przegrzaniem. W przypadku przegrzania, np. z powodu zakrycia otworu zasysającego

lub wylotowego, urządzenie wyłączy się automatycznie. W takim wypadku należy ustawić włącznik/wyłącznik w pozycji 0 (wył.), wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać do momentu schłodzenia urządzenia. Przed ponownym uruchomieniem upewnić się, czy otwór ssący nie jest zablokowany żadnymi włosami ani ciałami obcymi.

- Nie włączać urządzenia jednocześnie z innym urządzeniem o wysokiej mocy podłączonym do tego samego gniazda.
- Nie używać przedłużacza.



NIEBEZPIECZEŃSTWO - ryzyko obrażeń wskutek oparzenia

- Nie należy kierować gorącego strumienia powietrza w stronę oczu, dłoni ani innych wrażliwych na wysoką temperaturę części ciała.
- Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia.
- Przed czyszczeniem lub odłożeniem odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- Przed zdemontowaniem z urządzenia odczekać, aż dysza do stylizacji/dyfuzor całkowicie ostygnie.

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi

- Wolno stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.
- Urządzenia nigdy nie należy kłaść na gorących powierzchniach (np. płytach kuchennych) lub w pobliżu źródeł ciepła i otwartego ognia.
- Do czyszczenia nie wolno stosować ostrych lub szorstkich środków czyszczących.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie temperatur poniżej -10 °C lub powyżej +40 °C.

4. Zakres dostawy

- 1 suszarka do włosów
- 1 dysza do stylizowania **12**
- 1 dyfuzor **13**
- 1 instrukcja obsługi

5. Obsługa

WSKAZÓWKA: Przed pierwszym użyciem włączyć urządzenie na kilka minut i pozostawić działające na najwyższych obrotach oraz przy najwyższej temperaturze. Może przy tym powstać lekki zapach spowodowany procesami produkcyjnymi. Zapach ten nie jest szkodliwy i pojawia się tylko w chwili pierwszego użycia urządzenia. Należy zadbać o dobrą wentylację pomieszczenia.

Włączanie/wyłączanie oraz regulacja prędkości


1. Włożyć wtyczkę sieciową **5** do łatwo dostępnego gniazdka.
2. Przy pomocy włącznika/wyłącznika **8** oraz przełącznika prędkości włączyć urządzenie i ustawić żądaną prędkość strumienia powietrza:
 - 0** = wył.
 - ☼** = wolno; słaby strumień powietrza
 - ☼☼** = szybko; silny strumień powietrza
3. Po zakończeniu suszenia ustawić włącznik/wyłącznik **8** w pozycji **0** (wył.) i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka.


Wybór temperatury


Przy pomocy przełącznika stopni podgrzewania **9** powietrza wybrać żądaną temperaturę strumienia powietrza:

- = niska temperatura
- = średnia temperatura
- = wysoka temperatura

Funkcja schładzania

Aby zwiększyć trwałość fryzury, ułożone przy pomocy ciepłego powietrza włosy można schłodzić za pomocą przycisku **10** .

Aby uzyskać chłodny strumień powietrza niezależnie od temperatury wyjściowej, należy podczas suszenia przytrzymać przycisk **10** .



Jeśli chłodny strumień powietrza nie będzie już potrzebny, należy puścić przycisk **10** .

Funkcja jonizacji

Funkcję jonizacji można włączać w każdym trybie pracy przy pomocy klawisza jonizacji **4**. Po jej włączeniu jony nanoszone są na włosy.

W ten sposób redukuje się naładowanie statyczne włosów i poprawia ich podatność na układanie.

Włosy stają się miękkie, jedwabiste, błyszczące i są łatwe do układania.

-  Funkcja jonizacji wł., dioda LED **7** świeci się
-  Funkcja jonizacji wyt., dioda LED **7** nie świeci się

Dysza do stylizacji

Dysza do stylizacji **12** pozwala na dokładne skierowanie strumienia powietrza na określone partie włosów.

1. Założyć dyszę do stylizacji **12** z przodu na suszarkę do włosów, aż się zatrzaśnie.
2. Dysza do stylizacji **12** może być obracana do dowolnej żądanej pozycji.
3. Dyszę do stylizacji **12** wolno zdejmować z suszarki do włosów dopiero po jej schłodzeniu.

Dyfuzor

Nasadki z dyfuzorem **13** należy używać do układania loków i łagodnych fal na całej długości włosów oraz na ich końcówkach oraz do poprawy napięcia i objętości u nasady włosów.

1. Nałożyć dyfuzor **13** na suszarkę do włosów.
2. Włączyć suszarkę do włosów.
3. Sposób użycia:
 - Długie włosy: Prowadzić dyfuzor **13** w stronę końcówek włosów i formować je w kierunku nasady w łagodne fale.
 - Krótkie włosy: Krótkie włosy należy kształtować dyfuzorem **13** w obszarze ich nasady, nadając im sprężystość i zwiększając ich objętość.
4. Dyfuzor **13** wolno zdejmować z suszarki do włosów dopiero po jego schłodzeniu.

6. Czyszczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia suszarki do włosów wtyczkę sieciową **5** należy wyjąć z gniazdka.

OSTRZEŻENIE przed uszkodzonymi materiałami!

- Do czyszczenia nie wolno stosować ostrych lub szorstkich środków czyszczących.

Czyścić urządzenie w regularnych odstępach czasu. Należy dbać w szczególności o to, aby otwory zasysania i wylotu powietrza były zawsze wolne od kurzu, włosów i wszelkiego rodzaju niteczek.

- Obudowę, kratkę zabezpieczającą **1** nad otworem zasysającymi i dyszę do stylizacji **12** należy przemywać lekko zwilżoną szmatką.
- Zdjąć dyszę stylizacyjną **12** lub dyfuzor **13** z suszarki do włosów. Trzymać suszarkę otworem wylotu powietrza **11** skierowanym do dołu. Oczyszczyć płytki zabezpieczające przy pomocy pędzelka.

Czyszczenie kratki zabezpieczającej

1. Lekko ścisnąć kratkę zabezpieczającą **1** po bokach i następnie ją zdjąć.
2. Trzymać suszarkę otworem zasysania powietrza skierowanym do dołu. Oczyszczyć wewnętrzną i zewnętrzną kratkę ochronną oraz filtr **3** przy użyciu pędzelka.
3. Ponownie zamontować filtr **3** i kratkę zabezpieczającą **1**.

7. Przechowywanie

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi!

Nie należy owijać przewodu wokół urządzenia (niebezpieczeństwo uszkodzenia przewodu!).

- Dzięki uchwytowi do zawieszania **6** urządzenie można bezpiecznie i wygodnie zawieszać.

8. Utylizacja

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci na kółkach oznacza, że na terenie Unii Europejskiej produkt musi zostać dostarczony do specjalnego miejsca składowania odpadów. Dotyczy to zarówno produktu, jak i wszystkich jego elementów oznaczonych tym symbolem. Tak oznaczone produkty nie mogą być utylizowane łącznie ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz należy je oddać do specjalnego punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Recykling pomaga zredukować zużycie surowców oraz odciążać środowisko naturalne.



Opakowanie

W przypadku utylizacji opakowania należy przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących ochrony środowiska w danym kraju.

9. Rozwiązywanie problemów

Jeżeli urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, należy je w pierwszej kolejności sprawdzić według poniższej listy kontrolnej. Może się okazać, że jest to jedynie niewielki problem i można go usunąć samodzielnie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym! W żadnym wypadku nie naprawiać urządzenia samodzielnie.

Usterka	Możliwe przyczyny/działania
Brak działania	<ul style="list-style-type: none"> • Czy zapewnione jest zasilanie prądem elektrycznym? • Czy urządzenie zostało wyłączone przez wyłącznik zabezpieczający przed przegrzaniem? Ustawić włącznik/wyłącznik w pozycji 0 (wył.), wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda i odczekać do momentu schłodzenia urządzenia. Przed ponownym uruchomieniem upewnić się, czy otwór ssący nie jest zablokowany żadnymi włosami ani ciałami obcymi.

10. Dane techniczne

Model:	SHTR 2200 B1
Napięcie sieciowe:	230-240 V ~ 50 Hz
Klasa ochrony:	II <input type="checkbox"/>
Moc:	2000 - 2200 W

CE Zmiany techniczne zastrzeżone.

11. Gwarancja firmy HOYER Handel GmbH

Drogi Kliencie,
Na niniejsze urządzenie jest udzielana 3 -letnia gwarancja obowiązująca od dnia jego zakupu. W przypadku usterek niniejszego produktu kupującemu przysługują wobec jego sprzedawcy stosowne ustawowe prawa gwarancyjne. Poniżej opisana gwarancja nie ogranicza tych ustawowych praw przysługujących kupującemu.

Warunki gwarancyjne

Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna w dniu zakupu produktu. Oryginał dokumentu zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Ten dokument będzie potrzebny, jako potwierdzenie dokonanego zakupu.

Jeżeli w przeciągu trzech lat od daty zakupu niniejszego produktu pojawi usterka w produkcie lub usterka produkcyjna, to produkt, wg naszego wyboru, zostanie bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. Niniejsze świadczenie gwarancyjne zakłada, że uszkodzone urządzenie oraz dokument potwierdzający zakup (paragon kasowy) zostaną przedłożone w przeciągu trzech lat. Do urządzenia i dowodu zakupu należy dołączyć także krótki opis usterki oraz podać moment jej wystąpienia.

Jeżeli usterka jest objęta naszą gwarancją, to kupujący otrzyma z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wraz z naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres obowiązywania gwarancji i prawne roszczenia związane z wystąpieniem usterki

Świadczenie gwarancyjne nie przedłuża okresu obowiązywania gwarancji. To dotyczy także wymienionych i naprawionych części. Ewentualne stwierdzone przy zakupie uszkodzenia i usterki należy zgłosić natychmiast po rozpakowaniu produktu. Naprawy dokonywane po upływie okresu obowiązywania gwarancji płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie wyprodukowano zgodnie surowymi przepisami dotyczącymi jakości i dokładnie skontrolowano przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje zarówno usterki materiałowe, jak i usterki powstałe podczas produkcji. Gwarancja nie obejmuje części produktu, które są poddane procesowi normalnego zużycia i dlatego mogą być traktowane jako części eksploatacyjne, lub uszkodzeń łamliwych elementów, np. przełączniki, akumulatory lub elementy wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność w przypadku nieprawidłowego użytkowania lub serwisowania produktu. W celu zagwarantowania prawidłowego użytkowania produktu należy dokładnie stosować się do wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać sposobów użycia oraz działań, które się odradza lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytkowania i nie jest przeznaczony do specjalistycznych zastosowań. Gwarancja wygasa w przypadku niezgodnego z przeznaczeniem i nieprawidłowego

użytkowania, stosowania siły oraz w przypadku ingerencji w produkt, których nie przeprowadziło nasze autoryzowane centrum serwisowe.

Postępowanie w przypadku gwarancji

Aby zapewnić szybkie załatwienie zgłaszanego przypadku, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- W przypadku wszystkich zapytań należy mieć przygotowany numer artykułu **IAN: 93479** oraz paragon kasowy potwierdzający dokonanie zakupu.
- W przypadku wystąpienia usterek w działaniu lub pozostałych usterek należy w pierwszej kolejności skontaktować się **telefonicznie** lub za pomocą **poczty elektronicznej** z poniżej podanym centrum serwisowym.
- Następnie zarejestrowany jako uszkodzony produkt można przesać nieodpłatnie wraz z potwierdzeniem zakupu (paragon kasowy) i informacją opisującą usterkę i moment jej wystąpienia na podany kupującemu adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com można ściągnąć niniejszą instrukcję oraz wiele innych instrukcji, filmów wideo z produktami oraz oprogramowanie.



Centrum Serwisowe

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: hoyer@lidl.pl

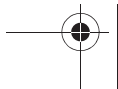
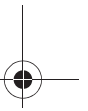
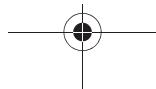
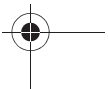
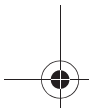
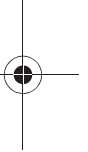
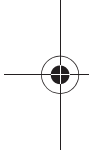
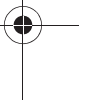
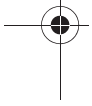
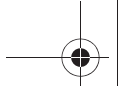
IAN: 93479



Dostawca

Należy pamiętać, że poniższy adres **nie jest adresem serwisu**. W pierwszej kolejności należy kontaktować się z podanym powyżej centrum serwisowym.









HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
22761 Hamburg
Niemcy



Tartalom

1. Áttekintés	20
2. Rendeltetésszerű használat.....	21
3. Biztonsági utasítások.....	22
4. A csomag tartalma	24
5. Használat	24
6. Tisztítás	25
7. Tárolás	25
8. Eltávolítás.....	25
9. Problémamegoldás.....	26
10. Műszaki adatok.....	26
11. Garancia	26

1. Áttekintés

- 1 Nyomógomb a védőrács nyitásához
- 2 Légbeömlő nyílás (levehető védőrácscsal)
- 3 Finom szűrő (a védőrács alatt)
- 4   Tolókapcsoló az ion-funkcióhoz (ion-kapcsoló)
- 5 Csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóval
- 6 Akasztó
- 7 LED, világít, ha az ion-funkció aktív.
- 8 Be-/kikapcsoló és kapcsoló a sebesség fokozatokhoz:
0 (ki) /  (lassú) /  (gyors)
- 9 Kapcsoló a meleg levegő fokozatokhoz:
 (alacsony) /  (közepes) /  (magas)
- 10  Gomb a hűtőfunkcióhoz
- 11 Levegő kiömlő nyílás (védő lamellákkal)
- 12 Stylingfúvóka (forgatható és levehető)
- 13 Diffúzor

Köszönjük bizalmát!

Gratulálunk az új ion-funkciós hajszárítójához.

A termék biztonságos használata, továbbá a szolgáltatások teljes körű megismerése érdekében:

- **Az első használatba vétel előtt figyelmesen tanulmányozza át a használati útmutatót.**
- **Feltétlenül tartsa be az útmutató biztonsági utasításait!**
- **A készülék kizárólag a használati útmutatóban ismertetett módon üzemeltethető.**
- **Őrizze meg a használati útmutatót.**
- **Amennyiben később megválna a készüléktől, akkor kérjük, mellékelje a használati útmutatót is.**

Sok örömet kívánunk az új ion-funkciós hajszárítójának használatához!

2. Rendeltetésszerű használat

A hajszárítót kizárólag az emberi haj szárítására és stylingjára tervezték.

A készülék kizárólag magáncélokra készült, azt nem szabad üzleti célokra használni.

A készüléket belső terekben szabad csak használni.

Rendeltetésellenes használat

FIGYELMEZTETÉS a sérülésekre!

A hajszárítóval ne szárítson más testrészeket, állatokat vagy tárgyakat. Ne használja a készüléket a szintetikus haj szárítására.

3. Biztonsági utasítások

Figyelmeztető jelzések

A kezelési útmutató szükség esetén a következő figyelmeztető jelzéseket használja:



VESZÉLY! Magas kockázat: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos, életveszélyes sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! Közepes kockázat: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása sérüléseket vagy súlyos anyagi károkat okozhat.

VIGYÁZAT: Alacsony kockázat: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása könnyű sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat.

MEGJEGYZÉS: A készülék használatához szükséges tudnivalók, speciális jellemzők.

Tudnivalók a biztonságos üzemeltetéshez

- 8 évesnél fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve akik nem rendelkeznek megfelelő tudással és tapasztalattal csak felügyelet mellett használhatják a készüléket, illetve csak megfelelő tájékoztatás után, és ha a lehetséges veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyerekek nem végezhetik - kivéve, ha legalább 8 évesek, és tevékenységüket folyamatosan felügyeli.
- A 8 évnél fiatalabb gyerekeket távol kell tartani az eszköztől és annak vezetékeitől.
- Amennyiben a hajszárítót fürdőszobában alkalmazzák, használat után a csatlakozót ki kell húzni. A víz közelsége akkor is veszélyt jelent, ha a készülék nincs bekapcsolva.
- Javasoljuk, hogy extra védelemként használjon 30mA-s áramerősségre kioldó FI-relét (hibaáram védelmet). Kérjen tanácsot a villanyszerelőtől. A beépítést kizárólag képzett villanyszerelő végezheti.



VESZÉLY a gyermekekre nézve

- A csomagolóanyag nem gyermekjáték. Gyermekek nem játszhatnak a műanyag zacskókkal. Fulladásveszély áll fenn.



Nedvesség következtében fellépő áramütés VESZÉLYE



- Ne használja a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, mosdókagylók vagy más, vizet tartalmazó eszköz közelében.

- Az eszközt sose tegye le úgy, hogy csatlakoztatott állapotban vízbe eshesen.
- Óvja a készüléket a nedvességtől, fröccsenő vagy csöpögő víztől.
- A készüléket, a hálózati kábelt és a hálózati csatlakozót nem szabad vízbe vagy más folyadékba mártani.
- Amennyiben folyadék jutna a készülékbe, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót. Az újbóli üzembe helyezés előtt ellenőriztesse a készüléket.

- Amennyiben a készülék mégis vízbe esne, akkor azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, és csak utána vegye ki a készüléket a vízből. Ilyen esetben ne használja a készüléket, hanem ellenőriztesse előbb szakszervizzel.
- Ne használja a készüléket nedves kézzel.



VESZÉLY áramütés által

- Ne működtesse a készüléket, ha a készüléken vagy a csatlakozó vezetékén látható sérülések találhatók, illetőleg ha a készüléket előzőleg leejtették.
- A csatlakozó vezetékét úgy kell vezetni, hogy arra senki se léphessen rá, senki se akadhasson bele és senki se botolhasson meg benne.
- A hálózati csatlakozót kizárólag olyan szabályszerűen felszerelt, jól hozzáférhető dugaszoló aljzatra csatlakoztassa, melynek feszültsége megfelel a készülék adatlapján feltüntetett értéknek. A dugaszolóaljzatnak a csatlakoztatást követően is jól hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozóvezeték ne sérüljön meg éles peremek vagy forró felületek miatt. Ne tekerje a csatlakozóvezetékét a készülékre (kábeltörés veszélye!).
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó vezeték ne akadjon vagy csípődjön be.
- A hálózati csatlakozódugó kihúzásakor mindig magát a csatlakozódugót fogja meg, ne a vezetékét.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz mindig...
... minden használat után,
... ha hiba lép fel,
... ha nem használja a készüléket,
... mielőtt a készüléket tisztítaná és
... vihar idején.

- A veszélyek megelőzése érdekében ne végezzen átalakításokat a terméken. A csatlakozóvezetékét se cserélje ki saját maga. A javításokat kizárólag szakszervizzel, illetve szervizközponttal végeztesse.
- Soha ne próbáljon hegyes tárgyakkal (pl. fésűszárral) eltávolítani port vagy idegen testeket az eszköz beljéből.



VESZÉLY - Tűzveszély

- A csatlakoztatott eszközt sose hagyja felügyelet nélkül.
- Az eszközt ne fedje le vagy helyezze puha felületre (mint pl. törölközőre).
- Ügyeljen arra, hogy a levegő be- és kiömlő nyílás szabad legyen. A levegő beömlő nyílást tartsa távol hosszú hajszálaktól vagy olyan tárgyaktól, melyek beszívhatóak.
- Ez az eszköz túlmelegedés-védelemmel rendelkezik. Túlmelegedés esetén, pl. a levegő be- vagy kiömlő nyílás letakarása esetén az eszköz automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben állítsa a be-/kikapcsoló gombot 0 (ki) állásra, húzza ki a csatlakozót a dugaszoló aljzathoz és hagyja eléggé lehűlni az eszközt. Bizonyosodjon meg az ismételt bekapcsolás előtt arról, hogy haj vagy idegen test a levegő beömlő nyílást nem zárja el.
- Ne kapcsolja be az eszközt másik magas teljesítményfelvételű eszközzel egyszerre, mely ugyanahhoz a többszörös dugaszoló aljzathoz csatlakozik.
- Ne használjon hosszabbító vezetékét.



SÉRÜLÉSVESZÉLY és égési sérülések kockázata

- Ne irányítsa a meleg levegőáramot szemekre, kezekre vagy más megre érzékeny testtájakra.
- Ne érintse meg az eszköz meleg felületeit.
- Mielőtt megtisztítaná és elpakolná a készüléket, várja meg, míg teljesen lehűlt.

- Hagyja lehűlni a stylingfúvókát/a diffúzort, mielőtt leveszi az eszkösről.

FIGYELMEZTETÉS anyagi károokra

- Kizárólag eredeti tartozékokat használjon.
- A készüléket soha ne helyezze forró felületre (pl. tűzhelyre), hóforrások vagy nyílt láng közelébe.
- Ne alkalmazzon hegyes eszközöket vagy súroló hatású tisztítószeret.
- Ne tegye ki az eszközt -10 °C alatti vagy +40 °C feletti hőmérsékletnek.



4. A csomag tartalma

- 1 hajszárító
- 1 stylingfúvóka **12**
- 1 diffúzor **13**
- 1 használati útmutató

5. Használat

MEGJEGYZÉS: Az első használat előtt kapcsolja be az eszközt pár percre és hagyja legmagasabb sebességen és hőmérsékleten bekapcsolva. Gyártási okokból eközben enyhe szagképződés várható. Ez veszélytelen és csak az első használatnál lép fel. Gondoskodjon a szoba megfelelő szellőzéséről.




Be-/kikapcsolás és sebesség szabályozás

1. A hálózati csatlakozót **5** kizárólag jól hozzáférhető dugaszoló aljzatra csatlakoztassa.
2. A be-/kikapcsolóval **8** és a sebesség fokozatok kapcsolójával kapcsolja be az eszközt és válassza ki a kívánt sebességet a levegőáramhoz:
 - 0** = ki
 -  = lassú; enyhe levegőáram
 -  = gyors; erős levegőáram


3. A szárítás után állítsa a be-/kikapcsolást **8** a **0** (ki) állásba és húzza ki a csatlakozót.


A hőmérséklet kiválasztása


A meleg levegő fokozatok kapcsolójával **9** válassza ki a kívánt hőmérsékletet a levegőáramhoz:

-  = alacsony hőmérséklet
-  = közepes hőmérséklet
-  = magas hőmérséklet

Hűtő funkció

A frizura tartósságának javításának érdekében a meleg levegővel alakított hajrészt a gomb segítségével **10**  lehűtheti.

A szárítás alatt tartva lenyomva a gombot **10** , hogy a kimeneti hőmérséklettől függetlenül hideg levegőáramhoz jusson.



Amennyiben már nincs szüksége a hideg levegőáramra, engedje el a gombot **10** .

Ion-funkció

Az ion-kapcsolóval **4** minden üzemmódban bekapcsolhatja kiegészítésként az ionizáló funkciót. Ezt követően folyamatosan ionok kerülnek felhordásra a hajra.

Ezáltal a haj statikus feltöltődése csökken és a haj kezelhetősége javul.

A haj puha, rugalmas, fényes és könnyebben kezelhető lesz.

-  Ion-funkció be, a LED **7** világít
-  Ion-funkció ki, a LED **7** nem világít

Stylingfúvóka

A stylingfúvóka **12** lehetővé teszi, hogy a levegőáramot célzottan meghatározott hajterületekre irányítsa.

1. Helyezze fel a stylingfúvókát **12** a hajszárító elejére úgy, hogy az helyére kattanjon.
2. A stylingfúvókát **12** bármely kívánt állásba elfordítható
3. A stylingfúvókát **12** csak akkor húzza le a hajszárítóról, ha már kihűlt.

Diffúzor

Helyezze fel a diffúzor-feltétet **13** fűrtök és enyhe hullámok kialakításához hosszanti irányban és a végeknél, valamint tartás és dús hatás eléréséhez a haj tövéénél.

1. A diffúzort **13** helyezze a hajszárítóra.
2. Kapcsolja be a hajszárítót.
3. Használat:
 - Hosszú haj esetén: A diffúzort **13** vigye a hajvégekhez és alakítsa a haját enyhe hullámokban a haj töve felé.
 - Rövid haj esetén: A diffúzorral **13** dolgozza meg a rövid haját a tövéénél, hogy tartás és dús hatás keletkezzen.
4. A diffúzort **13** csak akkor húzza le a hajszárítóról, ha már kihűlt.

6. Tisztítás



VESZÉLY!

- A hajszárító tisztítása előtt húzza ki a csatlakozó dugót **5** az aljzatból.

FIGYELMEZTETÉS anyagi károokra!

- Ne alkalmazzon hegyes eszközöket vagy súroló hatású tisztítószereket.

Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket. Különösen ügyeljen arra, hogy a levegő be- és kiömlő nyílás portól, hajtól és szőszöktől mentes legyen.

- Törölje le a készülékházat, a védőrácstól **1** a levegő beömlő nyílás felett és a stylingfűvőkát **12** egy enyhén megnedvesített kendővel.
- Húzza le a stylingfűvőkát **12** vagy a diffúzort **13** a hajszárítóról. Tartsa a hajszárítót a levegő kiömlő nyílással **11** lefelé. A védőlamellákat ecsettel tisztítsa.

A védőrács tisztítása

1. Nyomja össze enyhén a védőrácstól **1** az oldalainál és húzza le.
2. Tartsa a hajszárítót a levegő beömlő nyílással lefelé. Tisztítsa meg a belső és külső védőrácstól valamint a szűrőt **3** egy ecsettel.
3. Helyezze vissza a szűrőt **3** és a védőrácstól **1**.

7. Tárolás

FIGYELMEZTETÉS anyagi károokra!

Ne tekerje a csatlakozóvezetékét a készülék köré (kábeltörés veszélye!).

- Az akasztó **6** segítségével tároláshoz biztonságosan és praktikusán felakaszthatja az eszközt.

8. Eltávolítás

Az áthúzott kerek szeméttároló szimbólum azt jelenti, hogy a termék az Európai Unióban szelektív hulladékgyűjtés keretében távolítható el. Ez a termékre, valamint az ezzel a szimbólummal ellátott minden tartozékra érvényes.



A megjelölt termékek nem dobhatók a háztartási szemétkébe; ezeket az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőhelyeken kell leadni. Az újrahasznosítás segít a nyersanyagok felhasználásának, valamint a környezetterhelés csökkentésében.

Csomagolás

A csomagolás kidobásakor vegye figyelembe az Ön országában érvényes megfelelő környezetvédelmi előírásokat.

9. Problémamegoldás

Ha a készüléke nem megfelelően működik, először ellenőrizze az ellenőrzőlistán felsorolt problémákat. Lehetséges, hogy csak kisebb problémáról van szó, amelyet Ön saját maga is képes megoldani.



VESZÉLY áramütés által!

Semmiképp ne kísérelje meg a készüléket önállóan megjavítani.

Hiba	Lehetséges okok / elhárítás módja
Nem működik	<ul style="list-style-type: none"> • Van áram? • A túlmelegedés-védelem kapcsolta le a készüléket? Állítsa a be-/kikapcsoló gombot O (ki) állásra, húzza ki a csatlakozót a dugaszoló aljzatból és hagyja eléggé lehűlni az eszközt. Bizonyosodjon meg az ismételt bekapcsolás előtt arról, hogy haj vagy idegen test a levegő beömlő nyílást nem zárja el.

10. Műszaki adatok

Modell:	SHTR 2200 B1
Hálózati feszültség:	230-240 V ~ 50 Hz
Védelmi osztály:	II <input type="checkbox"/>
Teljesítmény:	2000 - 2200 W

CE A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

11. Garancia

HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése:	Hajszárító
Gyártási szám:	93479
A termék típusa:	SHTR 2200 B1
A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása:	Hajszárító, stylingfúvóka, diffúzor
A gyártó cégneve, címe és email címe:	Hoyer Handel GmbH Kühnehöfe 5 22761 Hamburg Germany
A szerviz neve, címe és telefonszáma:	Szerviz Magyarország Teknihall Elektronik GmbH Breitefeld 15 64839 Münster Germany Tel.: 0640 102785 E-Mail: hoyer@lidl.hu
Az importáló és forgalmazó cégneve és címe:	Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. H-1037 Budapest Rádl árok 6

1. A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet (nyugtát).

3. A vásárlástól számított három napon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. A fogyasztó jótállási kifogásáról a forgalmazó (szerviz) jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíteni kell a fogyasztó nevét, címét, a fogyasztási cikk (termék) megnevezését, vételárát, a vásárlás időpontját, a hiba bejelentésének időpontját, a hiba leírását, a fogyasztó által érvényesíteni kívánt igényt, a kifogás rendezésének módját. Amennyiben a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyv másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót. A jótállás ideje alatt a fogyasztó kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. Ha a forgalmazó, vagy szerviz a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére kijavíthatja, vagy mással kijavíttathatja. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthető

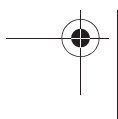
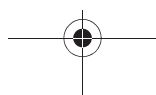
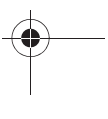
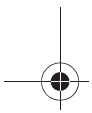
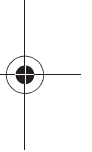
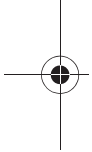
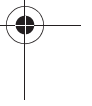
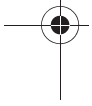
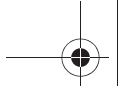
tőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése, kijavítása esetén a kicserélt, vagy kijavított termékre, illetve alkatrészsre újra kezdődik.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.



Ezt a dokumentumot, egyéb kézikönyveinket, termékvideóinkat és szoftve-reinket a www.lidl-service.com címről töltheti le.



Garanciaakártya 93479

A jótállási igény bejelentésének és javításra átvételi időpontja:

A hiba oka:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A hiba javításának módja:








A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:

A javításra tekintettel a jótállás új határideje:

Vsebina

1. Pregled.....	30
2. Namen uporabe	31
3. Varnostni napotki.....	32
4. Obseg dobave	34
5. Upravljanje.....	34
6. Čiščenje	35
7. Shranjevanje	35
8. Odstranjevanje med odpadke.....	35
9. Odpravljanje težav	36
10. Tehnični podatki	36
11. Garancija	36

1. Pregled

- 1 Tipka za odpiranje zaščitne mreže
- 2 Odprtina za vsesavanje zraka (s snemljivo zaščitno mrežo)
- 3 Fini filter (pod zaščitno mrežo)
- 4  Drsno stikalo za funkcijo ionov
- 5 Kabel z omrežnim vtičem
- 6 Ušesce za obešanje
- 7 LED lučka, sveti, kadar je vklopljena funkcija ionov.
- 8 Vklonno-izklonno stikalo in stikalo za stopnje hitrosti:
0 (izklop) /  (počasi) /  (hitro)
- 9 Stikalo za stopnje vročega zraka:
 (nizka) /  (srednja) /  (visoka)
- 10  Tipka za hlajenje
- 11 Odprtina za izstop zraka (z zaščitnimi lamelami)
- 12 Šoba za oblikovanje pričeske (vrtljiva in snemljiva)
- 13 Razprševalnik

Najlepša hvala za vaše zaupanje!

Čestitamo vam za vaš nov sušilnik za lase s funkcijo ionov.

Za varno ravnanje z izdelkom in da spoznate njegovo celotno zmogljivost:

- **Pred prvo uporabo podrobno preberite ta navodila za uporabo.**
- **Predvsem upoštevajte varnostne napotke!**
- **Naprava se lahko uporablja samo na način, kot je opisan v teh navodilih za uporabo.**
- **Shranite ta navodila za uporabo.**
- **Če napravo predate naprej, zraven priložite tudi ta navodila za uporabo.**

Želimo vam veliko veselja z vašim novim sušilnikom za lase s funkcijo ionov!

2. Namen uporabe

Sušilnik za lase je predviden izključno za sušenje in oblikovanje pričeske za prave, človeške lase.

Naprava je namenjena le domači uporabi in ne za komercialne namene.

Napravo lahko uporabljate le v notranjih prostorih.

Predvidljiva neprimerna uporaba

OPOZORILO pred poškodbami!

S sušilnikom za lase ne sušite nobenih drugih delov telesa, živali ali predmetov. Naprave ne uporabljajte za umetne lase.

3. Varnostni napotki

Opozorilni napotki

Po potrebi upoštevajte naslednje opozorilne napotke v teh navodilih za uporabo:



NEVARNOST! Visoko tveganje: Neupoštevanje opozorila lahko privede do telesnih poškodb in življenjske nevarnosti.

OPOZORILO! Srednje tveganje: Neupoštevanje opozorila lahko privede do poškodb ali velike materialne škode.

POZOR: Majhno tveganje: Neupoštevanje opozorila lahko povzroči lažje poškodbe ali materialno škodo.

NAPOTEK: Dejanska stanja in posebnosti, ki jih je potrebno upoštevati pri rokovanju z napravo.

Navodila za varno uporabo

- To napravo lahko otroci od 8 leta in osebe z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali miselnimi sposobnostmi oziroma pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo samo, če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri taki uporabi. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Otroke, mlajše od 8 let, držite stran od naprave in napajalnega kabla.
- Če sušilnik za lase uporabljate v kopalnici, je treba po uporabi izvleči vtič. Bližina vodnih virov predstavlja tudi tedaj nevarnost, kadar je naprava izklopljena.
- Priporočamo vam tudi vgradnjo zaščitnega stikala za nazivni okvarni tok (FI/RCD) z največ 30 mA v tokokrogu, ki vam zagotavlja dodatno varnost. Za nasvet vprašajte svojega električnega inštalaterja. Vgradnjo mora izvesti izključno strokovnjak na področju elektrike.



NEVARNOST za otroke

- Embalaža ni otroška igrača. Otroci se ne smejo igrati z vrečkami iz umetne mase. Obstaja nevarnost zadušitve.



NEVARNOST električnega udara zaradi vlažnosti



- Naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh ali umivalnikov in pri posodah, ki vsebujejo vodo.
- Naprave nikoli ne odlagajte tako, da lahko v priključenem stanju pade v vodo.
- Varujte napravo pred vlago, kapljajočo ali pršečo vodo.

- Naprave, kabla in omrežnega vtiča ne smete namakati v vodo ali v druge tekočine.
- V kolikor v napravo prodre tekočina, takoj izvlecite omrežni vtič. Pred ponovno uporabo napravo temeljito preglejte.
- Če se zgodi, da je naprava padla v vodo, omrežni vtič takoj potegnite iz vtičnice in šele nato vzemite napravo iz vode. V tem primeru naprave ne uporabljajte več, ampak naj jo pregledajo v specialistični delavnici.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.



NEVARNOST električnega udara

- Ne uporabljajte naprave, če so na njej ali na napajalnem kablu vidne poškodbe ali če je naprava padla na tla.
- Napajalni kabel položite tako, da nanj ne more nihče stopiti, se zatakni ali spotakniti.
- Napajalni kabel priključite samo v skladu s predpisi nameščeno, dostopno vtičnico, katere napetost ustreza navedbam na tipski ploščici. Vtičnica mora biti tudi po vključitvi dobro dostopna.
- Zagotovite, da se napajalni kabel ne poškoduje na ostrih robovih ali vročih mestih. Napajalnega kabla ne ovijajte okoli naprave (nevarnost prekinitve kabla!).
- Pazite na to, da napajalni kabel ni stisnjen ali zmečkan.
- Pri izklopu omrežnega vtiča iz vtičnice, tega vedno potegnite za vtič in ne za priključni kabel.
- Omrežni vtič izvlecite iz vtičnice, ...
... po vsaki uporabi,
... če se pojavi motnja,
... kadar naprave ne uporabljate,
... pred čiščenjem naprave in
... ob nevihtah.

- Da bi preprečili morebitne nevarnosti, izdelka ne spreminjajte. Tudi napajalnega kabla ne smete sami zamenjati. Popravila se smejo izvajati samo v strokovni delavnici oz. v servisnem centru.
- Nikoli ne poskušajte s koničastimi predmeti (npr. glavnik s koničastim držalom) odstraniti prahu ali tujkov iz notranjosti naprave.



NEVARNOST - nevarnost požara

- Priključene naprave nikoli ne puščajte nenadzorovane.
- Naprave nikoli ne pokrivajte ali odlagajte na mehke predmete (npr. brišče).
- Pazite, da sta odprtini za vsesavanje in izstop zraka vedno prosti. Odprtine za vsesavanje zraka ne približujte dolgim lasem ali predmetom, ki jih lahko vsesa.
- Ta naprava ima zaščito pred pregrevanjem. Pri pregrevanju, npr. zaradi pokritja odprtine za vsesavanje ali izstop zraka, se naprava samodejno izklopi. V tem primeru prestavite vključno-izklošno stikalo na 0 (izklop), izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava zadosti ohladi. Pred ponovnim vklopom se prepričajte, da lasje ali tujki ne ovirajo odprtine za vsesavanje zraka.
- Naprave ne vklaplajte hkrati z drugo napravo, ki ima veliko porabo moči, ki je priključena na isti električni razdelilnik.
- Ne uporabljajte kablskega podaljška.



NEVARNOST poškodb zaradi opeklin

- Vročega zraka ne usmerjajte proti očem, rokam ali drugim delom telesa, ki so občutljivi na toploto.
- Ne dotikajte se vročih površin naprave.
- Preden boste napravo čistili ali jo pospravili, se mora popolnoma ohladiti.

- Preden šobo za oblikovanje pričeske/ razprševalnik snamete z naprave, počakajte, da se ohladi.

OPOZORILO pred materialno škodo

- Uporabljajte le originalni pribor.
- Ne postavljajte naprave na vroče površine (npr. plošče štedilnika) ali v bližino virov vročine ali odprtega ognja.
- Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev oziroma sredstev, ki lahko pustijo priske.
- Naprave ne izpostavljajte temperaturam pod $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali nad $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.



4. Obseg dobave

- 1 sušilnik za lase
- 1 šoba za oblikovanje pričeske **12**
- 1 razprševalnik **13**
- 1 navodila za uporabo

5. Upravljanje




NAPOTEK: Pred prvo uporabo vklopite napravo za nekaj minut in jo pustite delovati pri najvišji hitrosti in pri najvišji temperaturi. Pri tem lahko pride do rahlega vonja, kar je pogojeno s proizvodnjo. To je neoporečno in se pojavi samo ob prvi uporabi. Poskrbite za dobro prezračevnost prostora.

Vklop/izklop in regulacija hitrosti


1. Priključite omrežni vtič **5** v lahko dostopno vtičnico.
2. Vklopite napravo z vklopno-izklopnim stikalom **8** in stikalom za stopnjo hitrosti ter izberite zeleno hitrost pretoka zraka:
 - 0** = izklop
 -  = počasni; šibak pretok zraka
 -  = hitro; močan pretok zraka
3. Po sušenju preklopite vklopno-izklopno stikalo **8** na **0** (izklop) in izvlecite omrežni vtič.


Izbira temperature


S stikalom za stopnjo vročega zraka **9** izberite zeleno temperaturo pretoka zraka:

-  = nizka temperatura
-  = srednja temperatura
-  = visoka temperatura

Funkcija ohlajevanja

Za izboljšanje trajnosti pričeske lahko z vročim zrakom oblikovan pramen las ohladite s pomočjo tipke **10** .

Med sušenjem držite pritisnjeno tipko **10** , da neodvisno od izhodne temperature ohranite hladen pretok zraka.



Ko hladnega pretoka zraka ne potrebujete več, izpustite tipko **10** .

Funkcija ionizacije

S stikalom za ione **4** lahko pri kateri koli vrsti obratovanja dodatno vklopite funkcijo ionizacije. S tem bodo ioni neprekinjeno padali na lase.

S tem se zmanjša statični naboj las in poveča zmožnost urejanja pričeske.

Lasje postanejo mehki, prožni in enostavni za oblikovanje.

-  Vklop funkcije ionov, LED lučka **7** sveti
-  Izklop funkcije ionov, LED lučka **7** ugasnjena

Šoba za oblikovanje pričeske

Šoba za oblikovanje pričeske **12** omogoča usmerjanje pretoka zraka na določen pramen las.

1. Nataknite šobo za oblikovanje pričeske **12** spredaj na sušilnik za lase, tako da se zaskoči.
2. Šobo za oblikovanje pričeske **12** lahko zavrtite v kateri koli zelen položaj.
3. Šobo za oblikovanje pričeske **12** snemite s sušilnika za lase šele takrat, ko je ohlajena.

Razprševalnik

Uporabite nastavek razprševalnika **13** za ustvarjanje kodrov in rahlih valov po dolžini in na konicah ter za položaj in polnost na lasišču.

1. Nataknite razprševalnik **13** na sušilnik za lase.
2. Vklonite sušilnik za lase.
3. Uporaba:
 - Pri dolgih laseh: Razprševalnik **13** približajte konicam las in oblikujte lase v smeri nastavka v blage valove.
 - Pri kratkih laseh: S pomočjo razprševalnika **13** pripravite kratke lase v območju nastavka, tako da dosežete zeleni položaj in polnost.
4. Razprševalnik **13** snemite s sušilnika za lase šele takrat, ko je ohlajen.

6. Čiščenje



NEVARNOST!

- Pred čiščenjem sušilnika za lase izvlomite omrežni vtič **5** iz vtičnice.

OPOZORILO pred materialno škodo!

- Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev oziroma sredstev, ki lahko pustijo priske.

Redno čistite napravo. Posebej pazite, da odprtini za vsesavanje in izstop zraka nista zamašeni zaradi prahu, las in vlaken.

- Obrišite ohišje, zaščitno mrežo **1** prek odprtine za vsesavanje zraka in šobo za oblikovanje pričeske **12** z rahlo navlaženo krpo.
- Snemite šobo za oblikovanje pričeske **12** ali razprševalnik **13** s sušilnika za lase. Sušilnik za lase držite tako, da je odprtina za izstop zraka **11** obrnjena navzdol. Zaščitne lamele očistite s čopičem.

Čiščenje zaščitne mreže

1. Rahlo stisnite zaščitno mrežo **1** ob straneh in jo snemite.
2. Sušilnik za lase držite tako, da je odprtina za vsesavanje zraka obrnjena navzdol. Očistite notranjost in zunanost zaščitne mreže ter filter **3** s čopičem.
3. Znova namestite filter **3** in zaščitno mrežo **1**.

7. Shranjevanje

OPOZORILO pred materialno škodo!

Kabla ne ovijajte okoli naprave (nevarnost prekinitve kabla!).

- Z ušescem za obešanje **6** lahko napravo varno in praktično obesite.

8. Odstranjevanje med odpadke

Simbol prečrtanega smetišne- ga koša na kolesčkih pomeni, da se mora proizvod v Evropski Uniji odstranjovati v ločenem postopku zbiranja odpadkov. To velja za proizvod in za vse dodatne kose proizvoda, ki so označeni s tem simbolom.



Označene proizvode ne smete odstranjovati skupaj s hišnimi smetmi, ampak jih morate oddati na posebnih zbirnih mestih za električne in elektronske aparate. Recikliranje pomaga pri zmanjševanju porabe surovin in tako razbremenjuje okolje.

Embalaza

Kadar bi želeli odstraniti embalažo, bodite prosimo pozorni na okoljske predpise v Vaši državi.

9. Odpravljanje težav

Če vaša naprava nenadoma ne deluje tako, kot bi želeli, najprej preglejte spodnji seznam. Morda gre za manjšo težavo, ki jo lahko odpravite sami.



NEVARNOST električnega udara! Nikoli ne poskušajte sami popravljati naprave.

Napaka	Možni vzroki / ukrepi
Ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> • Ali je zagotovljeno napajanje naprave? • Ali je zaščita pred pregrevanjem izklopila napravo? Prestavite vklopno-izklopno stikalo na 0 (izklop), izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava zadosti ohladi. Pred ponovnim vklopom se prepričajte, da lasje ali tujki ne ovirajo odprtine za vsesavanje zraka.

10. Tehnični podatki

Model:	SHTR 2200 B1
Omrežna napetost:	230-240 V ~ 50 Hz
Razred zaščite:	II <input type="checkbox"/>
Moč:	2000 - 2200 W

CE Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

11. Garancija



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslednji naslov **ni naslov servisnega centra**.

Najprej se obrnite na zgoraj naveden servisni center.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
22761 Hamburg
Nemčiji



Servisni Center

SI Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: hoyer@lidl.si

IAN: 93479

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom jamčimo Hoyer Handel GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 36 mesecev od dneva izročitve balga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl d.o.o.k.d.
Pod lipami 1
SI-1218 Komenda










S spletne strani www.lidl-service.com lahko prenesete ta priročnik ter mnoge druge priročnike, videe izdelkov in programsko opremo.

Obsah

1. Přehled	38
2. Použití k určenému účelu	39
3. Bezpečnostní pokyny	40
4. Rozsah dodávky	42
5. Obsluha	42
6. Čištění	43
7. Uschování	43
8. Likvidace	43
9. Řešení problémů	44
10. Technické parametry	44
11. Záruka společnosti HOYER Handel GmbH	44

1. Přehled

- 1 Tlačítko pro otevření ochranné mřížky
- 2 Otvor pro nasátí vzduchu (s odnímatelnou ochrannou mřížkou)
- 3 Jemný filtr (pod ochrannou mřížkou)
- 4  Posuvný vypínač pro ionizační funkci
- 5 Kabel se síťovou zástrčkou
- 6 Poutko na pověšení
- 7 Dioda LED, svítí, když je ionizační funkce aktivovaná.
- 8 Vypínač a přepínač rychlostních stupňů:
0 (vypnutý) /  (pomalý) /  (rychlý)
- 9 Přepínač stupňů teplého vzduchu:
 (nízký) /  (střední) /  (vysoký)
- 10  Tlačítko pro funkci ochlazování
- 11 Otvor pro výfuk vzduchu (s ochrannými lamelami)
- 12 Stylingová trubice (otočná a odnímatelná)
- 13 Difuzér

Děkujeme za vaši důvěru!

Gratulujeme vám k vašemu novému vysoušeči vlasů s ionizační funkcí.

Pro bezpečné zacházení s výrobkem a zachování celého rozsahu výkonu musíte znát:

- **Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití.**
- **Především se řiďte bezpečnostními pokyny!**
- **Přístroj smíte ovládat pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.**
- **Tento návod k použití uschovejte.**
- **Budete-li přístroj předávat dalšímu uživateli, přiložte prosím tento návod k použití.**

Přejeme vám mnoho spokojenosti s vaším novým vysoušečem vlasů s ionizační funkcí!

2. Použití k určenému účelu

Vysoušeč vlasů je určen výhradně k vysoušení a tvarování pravých, lidských vlasů.

Přístroj je určen pro použití v domácnosti a nesmí se používat ke komerčním účelům. Přístroj se smí používat pouze ve vnitřních prostorech.

Předvídatelné nesprávné použití

VÝSTRAHA před poraněním!

Vysoušečem vlasů nevysoušejte jiné části těla, zvířata nebo předměty. Nepoužívejte přístroj na umělé vlasy.

3. Bezpečnostní pokyny

Výstražné pokyny

V případě potřeby jsou v tomto návodu k použití uvedena následující výstražná upozornění:



NEBEZPEČÍ! Vysoké riziko: Nerespektování výstrahy může mít za následek poranění a ohrožení života.

VÝSTRAHA! Střední riziko: Nerespektování výstrahy může mít za následek zranění nebo těžké věcné škody.

POZOR: Nízké riziko: Nerespektování výstrahy může mít za následek lehká zranění nebo věcné škody.

UPOZORNĚNÍ: Skutečnosti a zvláštnosti, které by měly být respektovány při zacházení s přístrojem.

Pokyny pro bezpečný provoz

- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají dostatek zkušeností anebo znalostí, pouze pod dohledem nebo pokud byly poučeny, jak přístroj bezpečně používat, a pochopily, jaké nebezpečí přitom hrozí. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Nepouštějte děti mladší 8 let k přístroji a napájecímu vedení.
- Pokud používáte vysoušeč vlasů v koupelně, vytáhněte po použití zástrčku. Blízkost vody představuje nebezpečí, i když už je přístroj vypnutý.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalaci proudového chrániče (FI/RCD) s jmenovitým vybavovacím proudem ne vyšším než 30 mA v elektrickém obvodu. Poradte se se svým elektroinstalátérem. Instalací pověřte výhradně elektroinstalátéra.



NEBEZPEČÍ pro děti

- Obalový materiál není hračka pro děti. Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky. Hrozí nebezpečí udušení.



NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem v důsledku vlhkosti



- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti van, sprch, bazénů nebo jiných nádrží obsahujících vodu.

- Nikdy neodkládejte zapojený přístroj tak, aby mohl spadnout do vody.
- Přístroj chraňte před vlhkostí, kapající nebo stříkající vodou.
- Kryt, kabel a síťová zástrčka nesmějí být ponořeny do vody nebo do jiných kapalin.
- V případě, že se do přístroje dostane tekutina, ihned vytáhněte síťovou zástrčku. Před opětovným použitím nechejte přístroj zkontrolovat.

- V případě, že přístroj přece jen spadne do vody, vytáhněte ihned síťovou zástrčku a teprve poté vytáhněte přístroj. Přístroj v tomto případě už nepoužívejte, nechejte ho překontrolovat v opravně.
- Neobsluhujte přístroj mokřými rukama.



NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Přístroj nepoužívejte, pokud přístroj nebo napájecí vedení vykazují viditelné škody nebo byl předtím přístroj upuštěn.
- Napájecí vedení položte tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout, zaháknout se nebo zakopnout o něj.
- Připojte síťovou zástrčku pouze k řádně nainstalované, dobře přístupné zásuvce, jejíž napětí odpovídá údajům na výrobním štítku. Zásuvka musí být také po zapojení stále dobře přístupná.
- Dbejte na to, aby se napájecí vedení nemohlo poškodit na ostrých hranách nebo horkých místech. Napájecí vedení neomotávejte kolem přístroje (hrozí přetržení kabelu!).
- Dbejte na to, aby nedošlo k přiskřípnutí nebo promáčknutí napájecího vedení.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy táhněte za síťovou zástrčku, nikdy za napájecí vedení.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky ...
... po každém použití,
... pokud došlo k poruše,
... pokud přístroj nepoužíváte,
... předtím než budete přístroj čistit a ... při bouři.
- K vyloučení ohrožení neprovádějte na výrobku žádné změny. Sami nesmíte vyměňovat ani napájecí vedení. Opravy mohou provádět jen specializované opravy, popř. servisní střediska.
- Nikdy se nepokoušejte odstranit prach nebo cizí tělesa zevnitř přístroje ostrými předměty (např. hřebem s rukojetí).



NEBEZPEČÍ – nebezpečí požáru

- Nikdy nenechávejte zapojený přístroj bez dohledu.
- Přístroj nikdy nepřikrývejte nebo nepokládejte na měkké předměty (jako např. na ručníky).
- Dbejte, aby otvory pro nasátí a výfuk vzduchu byly stále volné. Otvory pro nasátí vzduchu udržujte v bezpečné vzdálenosti od vlasů nebo předmětů, které mohou být nasáty.
- Tento přístroj má ochranu proti přehřátí. V případě přehřátí, např. v důsledku přikrytí otvorů pro nasátí nebo výfuk vzduchu, se přístroj automaticky vypne. V tomto případě nastavte vypínač na 0 (vypnuto), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechejte přístroj dostatečně vychladnout. Ujistěte se před opětovným zapnutím, že otvory pro nasátí vzduchu neblokuji žádné vlasy nebo cizí tělesa.
- Přístroj nezapínejte současně s jiným přístrojem s vyšším příkonem, který je zapojen do stejné rozvodky.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.



NEBEZPEČÍ poranění popálením

- Nesměřujte horký proud vzduchu na oči, ruce nebo jiné části těla citlivé na teplo.
- Nedotýkejte se horkého povrchu přístroje.
- Nechejte přístroj zcela vychladnout předtím, než ho vyčistíte nebo uklidíte.
- Nechejte stylingovou trubici/difuzér vychladnout předtím, než ji odeberete od přístroje.

VÝSTRAHA před věcnými škodami

- Používejte pouze originální příslušenství.
- Nikdy nepokládejte přístroj na horké povrchy (např. plotnu) nebo v blízkosti tepelných zdrojů nebo otevřeného ohně.

- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Nevystavujte přístroj teplotám pod $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebo nad $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.



4. Rozsah dodávky

- 1 vysoušeč vlasů
- 1 stylingová trubice **12**
- 1 difuzér **13**
- 1 návod k použití

5. Obsluha




UPOZORNĚNÍ: Před prvním použitím zapněte přístroj na několik minut a nechte ho běžet na nejvyšší rychlost při nejvyšší teplotě. Přitom může v závislosti na výrobě vzniknout lehký zápach. To je nezávadné a objevuje se pouze při prvním použití. Postarejte se o dobré větrání místnosti.

Zapnutí/vypnutí a regulace rychlosti


1. Zasuňte síťovou zástrčku **5** do dobře přístupné zásuvky.
2. Vypínačem a přepínačem **8** rychlostních stupňů zapnete přístroj a zvolíte požadovanou rychlost pro proud vzduchu:
 - 0** = vypnutá
 -  = pomalá; malý proud vzduchu
 -  = rychlá; silný proud vzduchu
3. Po vysušení nastavte vypínač **8** na **0** (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku.



Zvolení teploty

Přepínačem stupňů horkého vzduchu **9** zvolíte požadovanou teplotu proudu vzduchu:

-  = nízká teplota
-  = střední teplota
-  = vysoká teplota

Funkce ochlazování

Abyste zlepšili pevnost účesu, můžete vlasové partie, které jste tvarovali teplým vzduchem, ochladit za pomoci tlačítka ochlazování **10** .



Během vysoušení držte stisknuté tlačítko ochlazování **10** , abyste získali nezávisle na výchozí teplotě chladný proud vzduchu. Když chladný proud vzduchu nepotřebujete, uvolněte tlačítko **10** .

Ionizační funkce

S vypínačem ionizace **4** můžete při každém druhu provozu dodatečně přidat ionizační funkci. Poté budou na vlasy permanentně nanášeny iony.

Tak bude sníženo statické nabití vlasů a zlepšena upravitelnost vlasů.

Vlasy budou jemné, poddajné, lesklé a lehce upravitelné.

-  Ionizační funkce zapnuta, dioda LED **7** svítí
-  Ionizační funkce vypnuta, dioda LED **7** vypnuta

Stylingová trubice

Stylingová trubice **12** umožňuje směřovat proud vzduchu cíleně na určité vlasové partie.

1. Nasadte stylingovou trubici **12** vepředu na vysoušeč vlasů, aby zapadla.
2. Stylingovou trubici **12** lze otočit do každé požadované pozice.
3. Stylingovou trubici **12** odeberte od vysoušeče vlasů teprve, až vychladne.

Difuzér

Využijte nástavec difuzéru **13** k tvarování loken a lehkých vln po délce a na konečcích a také pro postavení a plnost u kořínků vlasů.

1. Difuzér **13** nasadte na vysoušeč vlasů.
2. Zapněte vysoušeč vlasů.

3. Použití:

- U dlouhých vlasů: Difuzér **13** vedte ke konečkům vlasů a vlasy tvarujte ve směru kořínků do jemných vln.
- U krátkých vlasů: Pomocí difuzéru **13** upravte vlasy u kořínků, abyste docílili postavení a plnosti.

4. Difuzér **13** odeberte od vysoušeče vlasů teprve, až vychladne.

6. Čištění



NEBEZPEČÍ!

- Vytáhněte síťovou zástrčku **5** ze zásuvky, předtím než budete vysoušeč vlasů čistit.

VÝSTRAHA před věcnými škodami!

- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Čistěte přístroj pravidelně. Dbejte především na to, aby byl otvor pro nasátí a výfuk vzduchu bez prachu, vlasů a chlupů.

- Otřete kryt, ochrannou mřížku **1** nad otvorem pro nasátí vzduchu a stylingovou trubici **12** lehce navlhčeným hadříkem.
- Odeberte stylingovou trubici **12** nebo difuzér **13** z vysoušeče vlasů. Držte vysoušeč vlasů otvorem pro výfuk vzduchu **11** dolů. Vyčistěte ochranné lamely štětečkem.

Čištění ochranné mřížky

1. Stlačte ochrannou mřížku **1** na stranách trochu k sobě a potom ji odeberte.
2. Držte vysoušeč vlasů otvorem pro nasátí vzduchu dolů. Čistěte vnitřní a vnější ochrannou mřížku a také filtr **3** štětečkem.
3. Filtr **3** a ochrannou mřížku **1** opět nasadte.

7. Uschování

VÝSTRAHA před věcnými škodami!

Kabel neomotávejte kolem přístroje (hrozí přetržení kabelu!).

- Díky poutku na pověšení **6** můžete přístroj bezpečně a prakticky uschovat pověšený.

8. Likvidace

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že výrobek musí být v Evropské unii zavezen na místo sběru a třídění odpadu. To platí pro výrobek a všechny části příslušenství označené tímto symbolem. Označené výrobky nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem, ale musí být zavezeny na místa zabývající se recyklací elektrických a elektronických zařízení. Recyklace pomáhá snižovat spotřebu surovin a odlehčuje životnímu prostředí.



Obal

Chcete-li obal zlikvidovat, řiďte se příslušnými předpisy k ochraně životního prostředí ve vaší zemi.

9. Řešení problémů

Pokud by váš přístroj nefungoval podle požadavků, projděte si prosím nejdříve tento kontrolní seznam. Možná se jedná o nepatrný problém, který můžete sami odstranit.



NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem! V žádném případě se nepokoušejte přístroj sami opravovat.

Chyba	Možné příčiny / opatření
Žádná funkce	<ul style="list-style-type: none"> • Je zajištěno napájení elektrickým proudem? • Ochrana proti přehřátí vypnula přístroj? Nastavte vypínač na 0 (vypnuto), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechejte přístroj dostatečně vychladnout. Ujistěte se před opětovným zapnutím, že otvory pro nasátí vzduchu neblokuje žádné vlasy nebo cizí tělesa.

10. Technické parametry

Model:	SHTR 2200 B1
Síťové napětí:	230-240 V ~ 50 Hz
Ochranná třída:	II <input type="checkbox"/>
Výkon:	2000 - 2200 W

CE Technické změny vyhrazeny.

11. Záruka společnosti HOYER Handel GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, na tento přístroj jste získali 3 letou záruku od data nákupu. V případě vad tohoto výrobku vám vůči prodávajícímu náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou naší níže popsanou zárukou omezena.

Podmínky záruky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Uschovejte si prosím dobře originál účtenky. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz nákupu. Objeví-li se během tří let od data nákupu tohoto výrobku chyba materiálu nebo výrobní chyba, výrobek vám - podle naší volby - zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem pro poskytnutí záruky je to, že během tříleté lhůty bude předložen defektní přístroj a doklad o nákupu (účtenka) s krátkým popisem toho, v čem vada spočívá, a kdy k ní došlo.

Pokud naše záruka kryje závadu, obdržíte opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a zákonné nároky na odstranění vady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí také pro náhradní a opravené díly. Případné škody a vady vyskytující se již při nákupu musíte ihned po rozbalení přístroje nahlásit. Po vypršení záruční lhůty jsou případné opravy zpoplatněné.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic pro kvalitu výrobku a před dodáním byl svědomitě testován.

Záruka je poskytována pro chybu materiálu a výrobní chybu. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto jsou brány jako části podléhající rychlému opotřebení, nebo

na poškození křehkých částí, např. vypínače, baterií nebo částí, které jsou ze skla. Tato záruka propadá, pokud byl výrobek používán poškozený a nevhodně nebo tak byl udržován. Pro vhodné použití výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k použití. Bezpodmínečně se musíte vyvarovat účelům použití a manipulaci, od kterých jste v návodu k použití zrazováni nebo před kterými jste varováni. Výrobek je určen pouze k soukromému, nikoliv komerčnímu použití. Při neoprávněném a nevhodném použití, použití síly a při zásazích, které nebyly provedeny autorizovaným servisním střediskem, záruka zaniká.

Průběh v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování vašeho požadavku dbejte prosím následujících pokynů:

- Připravte si prosím pro všechny dotazy číslo výrobku **IAN: 93479** a účtenku jako důkaz nákupu.
- Objeví-li se chyby funkčnosti nebo jiné vady, kontaktujte nejdříve níže uvedené servisní středisko **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek považovaný za defektní můžete s příloženým dokladem o nákupu (účtenky) a uvedením, v čem spočívá závada, a kdy se objevila, zdarma zaslat na vám sdělenou adresu servisu.



Na adrese www.lidl-service.com můžete stáhnout tuto a mnohé další příručky, videa a software.



Servisní střediska

CZ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: hoyer@lidl.cz

IAN: 93479



Dodavatel








Respektujte prosím to, že níže uvedená adresa **není adresou servisu**. Nejdříve kontaktuje výše uvedené servisní středisko.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
22761 Hamburg
Německo

Obsah

1. Prehľad	46
2. Použitie podľa určenia	47
3. Bezpečnostné upozornenia	48
4. Rozsah dodávky.....	50
5. Obsluha	50
6. Čistenie.....	51
7. Uskladnenie	51
8. Likvidácia	51
9. Riešenie problémov	52
10. Technické údaje	52
11. Záruka spoločnosti HOYER Handel GmbH.....	52

1. Prehľad

- 1 Tlačidlo na otvorenie ochrannej mriežky
- 2 Nasávací vzduchový otvor (s odnímateľnou ochrannou mriežkou)
- 3 Jemný filter (pod ochrannou mriežkou)
- 4  Posuvný spínač pre ionizačnú funkciu
- 5 Kábel so zástrčkou
- 6 Očko na zavesenie
- 7 LED svieti, ak je aktivovaná ionizačná funkcia.
- 8 Zapínač/vypínač a prepínač rýchlostných stupňov:
0 (vypnuté) /  (pomaly) /  (rýchlo)
- 9 Prepínač teplotných stupňov:
 (nízka) /  (stredná) /  (vysoká)
- 10  Tlačidlo chladiacej funkcie
- 11 Fúkací vzduchový otvor (s ochrannými lamelami)
- 12 Ondulačná dýza (otáčateľná a odnímateľná)
- 13 Difuzér

Ďakujeme vám za vašu dôveru!

Gratulujeme vám k novému sušiču vlasov s ionizačnou funkciou.

Pre bezpečné zaobchádzanie s výrobkom a oboznámenie sa s rozsahom výkonov:

- **Prečítajte si pred prvým uvedením do prevádzky dôkladne tento návod na obsluhu.**
- **Bezpodmienečne sa riadte bezpečnostnými pokynmi!**
- **Prístroj smiete obsluhovať len tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.**
- **Tento návod na obsluhu si uschovajte.**
- **Ak prístroj v budúcnosti odovzdáte ďalej, priložte k nemu aj tento návod na obsluhu.**

Prajeme vám veľa radosti s vašim novým sušičom vlasov s ionizačnou funkciou!

2. Použitie podľa určenia

Sušič vlasov je určený výlučne na sušenie a onduláciu pravých, ľudských vlasov. Prístroj je koncipovaný na súkromné použitie a nesmie sa používať na komerčné účely. Prístroj sa smie používať len v interiéroch.

Predvídateľné použitie v rozpore s určením

VÝSTRAHA pred poraneniami!

So sušičom vlasov nevysušajte iné časti tela, zvieratá alebo predmety. Prístroj nepoužívajte pri umelých vlasoch.

3. Bezpečnostné upozornenia

Výstražné upozornenia

V prípade, že je to potrebné, sú v tomto návode na obsluhu použité nasledovné výstražné upozornenia:



NEBEZPEČENSTVO! Vysoké riziko: Nerešpektovanie tejto výstrahy môže spôsobiť poranenie a ohrozenie života.

VÝSTRAHA! Stredné riziko: Nerešpektovanie tejto výstrahy môže spôsobiť poranenia alebo rozsiahle vecné škody.

POZOR: Nízke riziko: Nerešpektovanie tejto výstrahy môže spôsobiť ľahké poranenia alebo vecné škody.

UPOZORNENIE: Skutočnosti a špecifiká, ktoré by ste mali rešpektovať pri manipulácii s prístrojom.

Pokyny pre bezpečnú prevádzku

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a z toho vyplývajúcich nebezpečenstvách. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti smú čistenie a používateľskú údržbu vykonávať iba ak sú pod dozorom a staršie ako 8 rokov.
- Prístroj a pripojovacie vedenie uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Ak sa prístroj používa v kúpeľni, musí sa po použití vytiahnuť zástrčka zo zásuvky. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj vtedy, keď je prístroj vypnutý.
- Ako doplnkovú ochranu odporúčame inštaláciu ochranného prúdového zariadenia (FI/RCD) s menovitým vypínacím prúdom v elektrickom obvode nie vyšším ako 30 mA. Poradte sa so svojim elektroinštalatérom. Montážou poverte výlučne elektroinštalatéra.



NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Obalový materiál nie je hračka. Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom v dôsledku vlhkosti



- Tento prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, spíčov, umývadiel ani iných nádob, ktoré obsahujú vodu.
- Prístroj nikdy neodkladajte tak, aby mohol v zapojenom stave spadnúť do vody.

- Prístroj chráňte pred vlhkosťou, kvapkajúcou alebo striekajúcou vodou.
- Prístroj, kábel a zástrčka sa nesmú ponárať do vody alebo iných tekutín.
- Ak by sa do prístroja dostala kvapalina, ihneď vytiahnite zástrčku. Pred opätovným uvedením do prevádzky nechajte prístroj skontrolovať.
- Ak prístroj predsa len niekedy spadne do vody, ihneď vytiahnite zástrčku a až potom prístroj vyberte. V takom prípade prístroj už nepoužívajte, ale nechajte ho skontrolovať v odbornej opravovni.
- Prístroj neobsluhujte mokrými rukami.

NEBEZPEČENSTVO v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Prístroj nikdy neuvádzajte do prevádzky v prípade, že je prístroj alebo pripojovacie vedenie viditeľne poškodené alebo ak vám predtým prístroj spadol.
- Pripojovacie vedenie uložte tak, aby naň nikto nemohol stúpiť, zachytiť sa oň alebo oň zakopnúť.
- Zástrčku pripájajte len do riadne nainštalovanej, dobre prístupnej zásuvky, ktorej napätie zodpovedá údaju na typovom štítku. Zásuvka musí byť aj po pripojení dobre prístupná.
- Dávajte pozor na to, aby sa pripojovací kábel nemohol poškodiť na ostrých hranách alebo horúcich miestach. Pripojovací kábel nenavíjajte okolo prístroja (nebezpečenstvo pretrhnutia kábla!)
- Dbajte na to, aby nedošlo k zovretiu, zlisovaniu alebo príliš silnému stlačeniu pripojovacieho kábla.
- Zástrčku zo zásuvky nikdy nevyťahujte ťahaním pripojovacieho kábla, ale ťahaním samotnej zástrčky.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky...
 - ... po každom použití,
 - ... pri poruche,
 - ... keď prístroj nepoužívate,
 - ... skôr ako budete prístroj čistiť a
 - ... počas búrky.

- Aby sa predišlo rizikám, nevykonávajújte na výrobku žiadne zmeny. Sami nesmiete vymieňať ani pripojovací kábel. Opravy nechajte vykonávať len v odbornej opravovni, resp. servisnom stredisku.
- Nikdy sa nepokúšajte špicatými predmetmi (napr. hrebeňom so špicatou rúčkou) odstraňovať prach alebo cudzie telesá z vnútra prístroja.



NEBEZPEČENSTVO - Nebezpečenstvo požiaru

- Zapojený prístroj nikdy nenechávajte bez dozoru.
- Prístroj nikdy nezakrývajte ani ho neodkladajte na mäkké predmety (napr. uteráky).
- Dbajte na to, aby bol nasávací a fúkací vzduchový otvor vždy voľný. Nasávací vzduchový otvor vždy držte ďalej od dlhých vlasov alebo predmetov, ktoré sa môžu nasáť.
- Prístroj je vybavený ochranou proti prehriatiu. Pri prehriatí, spôsobenom napr. zakrytím nasávacieho alebo fúkacieho vzduchového otvoru, sa prístroj automaticky vypne. V takom prípade prepnite zapínač/vypínač do polohy 0 (vypnuté), vytiahnite zástrčku zo zásuvky a prístroj nechajte dostatočne vychladnúť. Pred opätovným zapnutím sa uistite, že nasávací vzduchový otvor neblokujú vlasy alebo cudzie telesá.
- Prístroj nezapínajte súčasne s iným prístrojom s vysokým príkonom, ktorý je pripojený k tej istej zásuvke.
- Nepoužívajte predĺžovacie káble.



NEBEZPEČENSTVO poranení v dôsledku popálenia

- Horúci prúd vzduchu nesmerujte do očí, na ruky alebo iné časti tela citlivé na teplo.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu prístroja.

- Prístroj pred čistením alebo uskladnením nechajte kompletne vychladnúť.
- Ondulačnú dýzu / difuzér nechajte vychladnúť, predtým než ju odoberiete z prístroja.

VÝSTRAHA pred rizikom vzniku vecných škôd

- Používajte len originálne príslušenstvo.
- Prístroj nikdy nekladte na horúce povrchy (napr. dosky sporáka) alebo do blízkosti zdrojov tepla alebo otvoreného ohňa.
- Nepoužívajte ostré alebo drsné čistiace prostriedky.
- Prístroj nevystavujte teplotám pod -10 °C alebo nad +40 °C.

4. Rozsah dodávky

- 1 sušič vlasov
- 1 ondulačná dýza **12**
- 1 difuzér **13**
- 1 návod na obsluhu

5. Obsluha

UPOZORNENIE: Pred prvým použitím prístroj na niekoľko minút zapnite a nechajte ho bežať na najvyššej rýchlosti a najvyššom teplotnom stupni. Pritom sa môže z výrobných dôvodov vytvárať mierny zápach. Tento zápach je neškodný a vyskytuje sa iba pri prvom použití. Zabezpečte dostatočné vetranie miestnosti.

Zapnutie/vypnutie a regulácia rýchlosti

1. Zástrčku **5** zastrčte do dobre prístupnej zásuvky.
2. Pomocou zapínača/vypínača a prepínača rýchlostných stupňov **8** prístroj zapnite a zvolte požadovanú rýchlosť prúdu vzduchu.

0 = vypnuté

 = pomaly; malý prúd vzduchu

 = rýchlo; silný prúd vzduchu

3. Po sušení prepnete zapínač/vypínač **8** do polohy **0** (vypnuté) a vytiahnite zástrčku.

Volba teploty


Pomocou prepínača teplotných stupňov **9** zvolte požadovanú teplotu prúdu vzduchu:


 = nízka teplota

 = stredná teplota

 = vysoká teplota

Chladiaca funkcia

Pre zlepšenie trvácnosti účesu môžete pomocou tlačidla **10**  ochladiť vlasovú partiu vytvarovanú teplým vzduchom.

Počas sušenia držte stlačené tlačidlo **10** , aby ste nezávisle od východiskovej teploty získali chladný prúd vzduchu.



Ak chladný prúd vzduchu už nepotrebujete, uvoľníte tlačidlo **10** .

Ionizačná funkcia

Pomocou ionizačného spínača **4** môžete pri každom prevádzkovom režime zapnúť ionizačnú funkciu. Na vlasy sa následne permanentne nanášajú ióny.

Tým sa zníži statické nabíjanie vlasov alepší sa tvárnosť účesu.

Vlasú budú jemné, hebké, lesklé a ich úprava bude jednoduchšia.

-  Ionizačná funkcia zapnutá, LED **7** svieti
-  Ionizačná funkcia vypnutá, LED **7** nesvieti

Ondulačná dýza

Ondulačná dýza **12** umožňuje smerovanie prúdu vzduchu cielene na určité vlasové partie.

1. Ondulačnú dýzu **12** nasadte spredu na sušič vlasov tak, aby zapadla.
2. Ondulačnú dýzu **12** je možné otáčať do ľubovolnej polohy.

3. Ondulačnú dýzu **12** odoberte zo sušiča vlasov až po jej vychladnutí.

Difuzér

Difúzny nástavec **13** používajte na tvarovanie kučier a jemných vlín v strede a na koncoch ako aj spevnenie a plnosť pri koreničkoch vlasov.

1. Difuzér **13** nasuňte na sušič vlasov.
2. Zapnite sušič vlasov.
3. Použitie:
 - Pri dlhých vlasoch: Difuzér **13** vedte ku končekom vlasov a vlasy formujte do jemných vlín v smere ku koreničkám vlasov.
 - Pri krátkych vlasoch: Pomocou difuzéra **13** upravte krátke vlasy pri koreničkách, aby bolo zabezpečené spevnenie a plnosť.
4. Difuzér **13** odoberte zo sušiča vlasov až po jej vychladnutí.

6. Čistenie



NEBEZPEČENSTVO!

- Vytiahnite zástrčku **5** zo zásuvky, skôr ako budete sušič vlasov čistiť.

VÝSTRAHA pred vecnými škodami!

- Nepoužívajte ostré alebo drsné čistiace prostriedky.

Prístroj čistite pravidelne. Dbajte predovšetkým na to, aby bol nasávací a fúkací vzduchový otvor bez prachu, vlasov a vlákien.

- Teleso prístroja, ochrannú mriežku **1** nad nasávacím vzduchovým otvorom a ondulačnú dýzu **12** utrite mierne navlhčenou utierkou.
- Odoberte ondulačnú dýzu **12** alebo difuzér **13** zo sušiča vlasov. Sušič vlasov držte fúkacím vzduchovým otvorom **11** nadol. Ochranné lamely vyčistíte pomocou štetca.

Čistenie ochrannej mriežky

1. Ochrannú mriežku **1** stlačte po stranách mierne k sebe a následne ju stiahnite.
2. Sušič vlasov držte nasávacím vzduchovým otvorom nadol. Vnútorňú a vonkajšiu ochrannú mriežku a filter **3** vyčistíte pomocou štetca.
3. Opäť nasadte filter **3** a ochrannú mriežku **1**.

7. Uskladnenie

VÝSTRAHA pred vecnými škodami!

Kábel nenavíjajte okolo prístroja (nebezpečenstvo pretrhnutia kábla!).

- Pomocou očka na zavesenie **6** môžete prístroj bezpečne a prakticky uskladniť.

8. Likvidácia

Symbol prečiarknutého smetného koša na kolesách znamená, že produkt musí byť v Európskej únii odovzdaný do osobitného zberu odpadu. Platí to pre produkt



a všetky diely príslušenstva, ktoré sú označené týmto symbolom. Označené produkty sa nesmú likvidovať s bežným domácim odpadom, ale musia sa odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Recyklácia pomáha znižovať spotrebu surovín a zaťaženie životného prostredia.

Obal

Ak chcete zlikvidovať obal, dbajte na príslušné predpisy vo vašej krajine týkajúce sa životného prostredia.

9. Riešenie problémov

Ak váš prístroj nebude fungovať tak, ako si želáte, prečítajte si, prosím, najskôr tento kontrolný zoznam. Možno ide len o malý problém, ktorý môžete odstrániť aj sami.



NEBEZPEČENSTVO v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

V žiadnom prípade sa nepokúšajte prístroj sami opravovať.

Chyba	Možné príčiny/opatrenia
Žiadna funkcia	<ul style="list-style-type: none"> • Je zaistené napájanie prúdom? • Vypla prístroj ochrana proti prehriatiu? Zapínač/vypínač prepnite do polohy 0 (vypnuté), vyťahnite zástrčku zo zásuvky a prístroj nechajte dostatočne vychladnúť. Pred opätovným zapnutím sa uistite, že nasávací vzduchový otvor neblokujú vlasy alebo cudzie telesá.

10. Technické údaje

Model:	SHTR 2200 B1
Sieťové napätie:	230-240 V ~ 50 Hz
Trieda ochrany:	II <input type="checkbox"/>
Výkon:	2000 - 2200 W

CE Technické zmeny vyhradené.

11. Záruka spoločnosti HOYER Handel GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj sa vzťahuje záruka 3 roky od dátumu kúpy. V prípade výskytu nedostatkov tohto výrobku máte voči predajcovi výrobku zákonom stanovené práva. Tieto zákonom stanovené práva nie sú obmedzené našimi nižšie uvedenými záručnými podmienkami.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť od dátumu kúpy. Originálny pokladničný blok si, prosím, uschovejte. Tento blok slúži ako doklad o kúpe.

V prípade, že sa v priebehu troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám - podľa nášho uváženia - zdarma opravíme alebo vymeníme. Toto záručné plnenie predpokladá, že v rámci trojročnej lehoty predložíte nefunkčný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný blok) a krátko písomne popíšete, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.

V prípade, že sa záruka vzťahuje na príslušnú poruchu, obdržíte od nás opravený alebo nový výrobok. Pri oprave alebo výmene výrobku nezačína plynúť nová záručná doba.

Záručná doba a zákonná záruka

Záručná doba sa záručným plnením nepredlžuje. Toto sa vzťahuje aj na vymenené a opravené diely. Prípadné poškodenia a nedostatky existujúce už pri kúpe sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Prípadné opravy po uplynutí záručnej doby budú soplátané.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo zhotovený podľa prísných smerníc kvality a pred zaslaním bol dôkladne skontrolovaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na materiál a navýrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na tie diely výrobkov, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto sa pokladajú za diely podliehajúce opotrebovaniu alebo na

poškodenie rozbitných častí, napr. spínače, akumulátory a časti vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká, ak bol výrobok poškodený alebo nebol používaný alebo udržiavaný odborne. Pre správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia a konaniam, ktoré návod na obsluhu neodporúča alebo pred ktorými varuje, je potrebné sa bezpodmienečne vyhýbať.

Výrobok je určený výlučne na súkromné použitie a nie na komerčné účely. V prípade nevhodného a neodborného, príp. násilného zaobchádzania s prístrojom a zásahov, ktoré neboli vykonané našim servisným centrom, záruka zaniká.

Postup pri reklamacii

Pre rýchle spracovanie vašej žiadosti, prosím, postupujte podľa nasledovných pokynov:

- Pri všetkých otázkach majte pripravené číslo výrobku **IAN: 93479** a pokladničný blok ako doklad o kúpe.
- V prípade, že sa na prístroji vyskytli chyby vo funkcii alebo iné nedostatky, najskôr **telefonicky** alebo **e-mailom** kontaktujte nižšie uvedené servisné centrum.
- Výrobok, ktorý bol označený za nefunkčný, môžete následne spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok) a uvedením, v čom spočíva daný nedostatok a kedy sa objavil, zaslať zdarma na servisnú adresu, ktorá vám bola oznámená.



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá k výrobkom a softvér.



Service středisko

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: hoyer@lidl.sk

IAN: 93479



Dodávateľ








Majte, prosím, na pamäti, že nasledujúca adresa **nie je servisná adresa**: Najskôr kontaktujte vyššie uvedené servisné centrum.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
22761 Hamburg
Nemecko

Inhalt

1. Übersicht	54
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	55
3. Sicherheitshinweise	56
4. Lieferumfang	58
5. Bedienung	58
6. Reinigen	59
7. Aufbewahrung	60
8. Entsorgen	60
9. Problemlösung	60
10. Technische Daten	60
11. Garantie der HOYER Handel GmbH	61

1. Übersicht

- 1 Taster zum Öffnen des Schutzgitters
- 2 Luftansaugöffnung (mit abnehmbarem Schutzgitter)
- 3 Feiner Filter (unter dem Schutzgitter)
- 4  Schiebeschalter für Ionen-Funktion
- 5 Kabel mit Netzstecker
- 6 Aufhängeöse
- 7 LED, leuchtet, wenn die Ionen-Funktion aktiviert ist.
- 8 Ein-/Ausschalter und Schalter für die Geschwindigkeitsstufen:
0 (aus) /  (langsam) /  (schnell)
- 9 Schalter für die Heißluftstufen:
 (gering) /  (mittel) /  (hoch)
- 10  Taste für Abkühlfunktion
- 11 Luftaustrittsöffnung (mit Schutzlamellen)
- 12 Stylingdüse (drehbar und abnehmbar)
- 13 Diffuser

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Haartrockner mit Ionen-Funktion.

Für einen sicheren Umgang mit dem Produkt und um den ganzen Leistungsumfang kennenzulernen:

- **Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch.**
- **Befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!**
- **Das Gerät darf nur so bedient werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.**
- **Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Haartrockner mit Ionen-Funktion!

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Haartrockner ist ausschließlich zum Trocknen und Stylen von echten, menschlichen Kopfharen vorgesehen.

Das Gerät ist für den privaten Haushalt konzipiert und darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden.

Vorhersehbarer Missbrauch

WARNUNG vor Verletzungen!

Trocknen Sie mit dem Haartrockner keine anderen Körperteile, Tiere oder Gegenstände. Verwenden Sie das Gerät nicht für Kunsthaar.

3. Sicherheitshinweise

Warnhinweise

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Anweisungen für den sicheren Betrieb

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat. Lassen Sie den Einbau ausschließlich von einer Elektro-Fachkraft durchführen.



GEFAHR für Kinder

- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.



GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit



- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Legen Sie das Gerät niemals so ab, dass es im angeschlossenen Zustand ins Wasser fallen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser.
- Das Gerät, das Kabel und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Sollte Flüssigkeit in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.
- Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie erst danach das Gerät heraus. Benutzen Sie das Gerät in diesem Fall nicht mehr, sondern lassen Sie es von einer Fachwerkstatt überprüfen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.



GEFAHR durch Stromschlag

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät oder die Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweist oder wenn das Gerät zuvor fallen gelassen wurde.
- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass niemand auf diese treten, daran hängen bleiben oder darüber stolpern kann.

- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät (Gefahr von Kabelbruch!).
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Netzstecker, nie an der Anschlussleitung ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...
 - ... nach jedem Gebrauch,
 - ... wenn eine Störung auftritt,
 - ... wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
 - ... bevor Sie das Gerät reinigen und
 - ... bei Gewitter.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch die Anschlussleitung darf nicht selbst ausgetauscht werden. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen.
- Versuchen Sie niemals, mit spitzen Gegenständen (z. B. mit einem Stielkamm) Staub oder Fremdkörper aus dem Geräteinneren zu entfernen.



GEFAHR - Brandgefahr

- Lassen Sie das angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Gerät niemals abdecken oder auf weichen Gegenständen (wie z. B. Handtüchern) ablegen.
- Achten Sie darauf, dass Luftansaug- und Luftaustrittsöffnung stets frei sind. Hal-

ten Sie die Luftansaugöffnung fern von langen Haaren oder Gegenständen, die angesaugt werden könnten.

- Dieses Gerät hat einen Überhitzungsschutz. Bei Überhitzung, z. B. durch Abdecken der Luftansaug- oder Luftaustrittsöffnung, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Stellen Sie in diesem Fall den Ein-/Ausschalter auf 0 (aus), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Haare oder Fremdkörper die Luftansaugöffnung blockieren.
- Schalten Sie das Gerät nicht gleichzeitig mit einem anderen Gerät mit hoher Leistungsaufnahme ein, das an dieselbe Mehrfachsteckdose angeschlossen ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.



GEFAHR von Verletzungen durch Verbrennen

- Richten Sie den heißen Luftstrom nicht auf Augen, Hände oder andere wärmeempfindliche Körperbereiche.
- Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Gerätes.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder wegräumen.
- Lassen Sie die Stylingdüse/den Diffuser abkühlen, bevor Sie sie vom Gerät abnehmen.

WARNUNG vor Sachschäden

- Verwenden Sie nur das Original-Zubehör.
- Legen Sie das Gerät niemals auf heiße Oberflächen (z. B. Herdplatten) oder in die Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verwenden Sie keine scharfen oder kratzenden Reinigungsmittel.
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter -10 °C oder über $+40\text{ °C}$ aus.



4. Lieferumfang

- 1 Haartrockner
- 1 Stylingdüse **12**
- 1 Diffuser **13**
- 1 Bedienungsanleitung

5. Bedienung


HINWEIS: Vor dem ersten Gebrauch schalten Sie das Gerät einige Minuten ein und lassen es auf höchster Geschwindigkeit und bei höchster Temperatur laufen. Dabei kann fabrikationsbedingt eine leichte Geruchsbildung entstehen. Diese ist unbedenklich und tritt nur bei Erstgebrauch auf. Sorgen Sie für eine gute Durchlüftung des Raumes.

Ein-/Ausschalten und Geschwindigkeit regeln



1. Stecken Sie den Netzstecker **5** in eine gut zugängliche Steckdose.
2. Mit dem Ein-/Ausschalter **8** und Schalter für die Geschwindigkeitsstufen schalten Sie das Gerät ein und wählen die gewünschte Geschwindigkeit für den Luftstrom:
 - 0** = aus
 -  = langsam; geringer Luftstrom
 -  = schnell; starker Luftstrom
3. Nach dem Trocknen schalten Sie den Ein-/Ausschalter **8** auf **0** (aus) und ziehen Sie den Netzstecker.


Temperatur wählen

Mit dem Schalter für die Heißluftstufen **9** wählen Sie die gewünschte Temperatur des Luftstroms:

-  = geringe Temperatur
-  = mittlere Temperatur
-  = hohe Temperatur



Abkühlfunktion

Um die Haltbarkeit der Frisur zu verbessern, können Sie die mit Warmluft geformte Haarpartie mit Hilfe der Taste **10**  abkühlen. Halten Sie während des Trocknens die Taste **10**  gedrückt, um unabhängig von der Ausgangstemperatur einen kühlen Luftstrom zu erhalten.

Wenn Sie den kühlen Luftstrom nicht mehr benötigen, lassen Sie die Taste **10**  los.

Ionisierungsfunktion

Mit dem Ionen-Schalter **4** können Sie bei jeder Betriebsart zusätzlich die Ionisierungsfunktion hinzuschalten. Es werden dann permanent Ionen auf das Haar aufgebracht. So wird die statische Aufladung des Haares reduziert und die Frisierbarkeit verbessert. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

-  Ionen-Funktion ein, LED **7** leuchtet
-  Ionen-Funktion aus, LED **7** aus

Stylingdüse

Die Stylingdüse **12** ermöglicht es, den Luftstrom gezielt auf bestimmte Haarpartien zu richten.

1. Stecken Sie die Stylingdüse **12** vorne auf den Haartrockner, sodass sie einrastet.
2. Die Stylingdüse **12** lässt sich in jede gewünschte Position drehen.
3. Ziehen Sie die Stylingdüse **12** erst vom Haartrockner ab, wenn sie abgekühlt ist.

Diffuser

Nutzen Sie den Diffuser-Aufsatz **13** zum Kreieren von Locken und leichten Wellen in den Längen und Spitzen sowie für Stand und Fülle am Haaransatz.

1. Den Diffuser **13** auf den Haartrockner aufstecken.
2. Haartrockner einschalten.

3. Einsatz:

- Bei langem Haar: Diffuser **13** zu den Haarspitzen führen und das Haar in Richtung Ansatz in sanfte Wellen formen.
- Bei kurzem Haar: Mittels Diffuser **13** kurzes Haar im Ansatzbereich aufarbeiten, sodass Stand und Fülle entsteht.

4. Ziehen Sie den Diffuser **13** erst vom Haartrockner ab, wenn er abgekühlt ist.

6. Reinigen



GEFAHR!

- Ziehen Sie den Netzstecker **5** aus der Steckdose, bevor Sie den Haartrockner reinigen.

WARNUNG vor Sachschäden!

- Verwenden Sie keine scharfen oder kratzenden Reinigungsmittel.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig. Achten Sie besonders darauf, dass die Luftansaug- und die Luftaustrittsöffnung frei von Staub, Haaren und Fusseln sind.

- Wischen Sie das Gehäuse, das Schutzgitter **1** über der Luftansaugöffnung und die Stylingdüse **12** mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
- Ziehen Sie die Stylingdüse **12** oder den Diffuser **13** vom Haartrockner ab. Halten Sie den Haartrockner mit der Luftaustrittsöffnung **11** nach unten. Reinigen Sie die Schutzlamellen mit einem Pinsel.

Schutzgitter reinigen

1. Drücken Sie das Schutzgitter **1** an den Seiten etwas zusammen und ziehen es dann ab.
2. Halten Sie den Haartrockner mit der Luftansaugöffnung nach unten. Reinigen

- Sie das innere und das äußere Schutzgitter sowie den Filter **3** mit einem Pinsel.
3. Setzen Sie den Filter **3** und das Schutzgitter **1** wieder auf.

7. Aufbewahrung

WARNUNG vor Sachschäden!

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät (Gefahr von Kabelbruch!).

- Mit der Aufhängeöse **6** können Sie das Gerät zur Aufbewahrung sicher und praktisch aufhängen.

8. Entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten.



Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

9. Problemlösung

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



GEFAHR durch Stromschlag!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

Fehler	Mögliche Ursachen/Maßnahmen
Keine Funktion	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Stromversorgung sichergestellt? • Hat der Überhitzungsschutz das Gerät ausgeschaltet? Stellen Sie den Ein-/Aus-schalter auf 0 (aus), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Haare oder Fremdkörper die Luftansaugöffnung blockieren.

10. Technische Daten

Modell:	SHTR 2200 B1
Netzspannung:	230-240 V ~ 50 Hz
Schutzklasse:	II <input type="checkbox"/>
Leistung:	2000 - 2200 W

CE Technische Änderungen vorbehalten.

11. Garantie der HOYER Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserem autorisierten Service-Center vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer **IAN: 93479** und den Kassenbon als Nachweis für den Kauf bereit.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei)
E-Mail: hoyer@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: hoyer@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: hoyer@lidl.ch

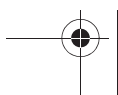
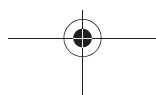
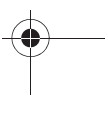
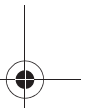
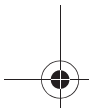
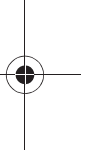
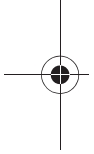
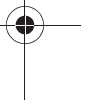
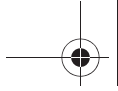
IAN: 93479



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift **keine Serviceanschrift** ist.
Kontaktieren Sie zunächst das oben benannte Service-Center.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
22761 Hamburg
Deutschland





HOYER HANDEL GMBH
Kühnehöfe 5
D-22761 Hamburg

Status of information · Stan informaciji · Az információ kelte ·
Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií ·
Stand der Informationen:

10/2013 · Ident.-Nr.: SHTR 2200 B1

IAN 93479

4 

